

Ytong 2020

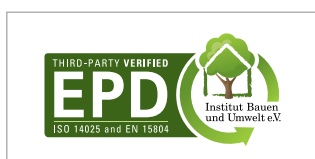
**Preisliste**  
**Liste des prix**  
**Listino prezzi**



# Inhalt | Table des matières | Indice

Seite | page | pagina

<b>Ytong Steine</b>   Ytong blocs standards   Ytong blocchi	
Ytong Verblendplatte glatt	4
Ytong Renova	5
Ytong Rapido	6
Ytong P	7
Ytong P 0.09 Fassadenstein	8
Ytong Thermobloc 08	9
Ytong Ausgleichstein	10
Ytong Ecklochstein	11
<b>Ytong Sondersteine</b>   Ytong blocs spéciaux   Ytong blocchi speciali	
Ytong Anschlagsteine	12
Ytong U-Steine	13
Ytong U-Schalen	14
Ytong Deckenrandsteine/Abstellsteine	15
Ytong Blenden/Schürzenelemente	16
Ytong Verbinder für Stirnblenden	16
<b>Ytong Stürze</b>   Ytong linteaux   Ytong architravi	
Ytong Vollstürze nicht tragend	17
Ytong Vollstürze tragend	18
Ytong Flachstürze	19 – 20
<b>Ytong Thermofuss Mauerfussdämmung</b>   Ytong Thermosol pied de mur isolant   Ytong Termozoccolo – Coibentazione zoccolo di muro esterno	
Ytong Thermofuss	21 – 22
<b>Ytong Mörtel</b>   Ytong mortier   Ytong malte	23 – 26
<b>Ytong Ergänzungsprodukte</b>   Ytong produits complémentaires   Ytong prodotti supplementari	27 – 28
<b>Ytong Werkzeuge</b>   Ytong outillage   Ytong attrezzi	29 – 31
<b>Ytong Befestigungsprodukte</b>   Ytong fixations   Ytong fissaggi	32
<b>Service</b>   Service   Servizio	33
<b>Transporterschwerungsaufpreis in Bergregionen</b>   Supplément de transport pour régions de montagne   Supplemento di trasporto nelle regioni di montagna	34 – 35
<b>Allgemeine Verkaufs- und Leistungsbedingungen</b>   Conditions générales de vente et de prestations   Condizioni generali di prestazioni e di fornitura	36 – 41



# Ytong Steine

Ytong blocs standards

Ytong blocchi

## Ytong Verblendplatte glatt

Ytong blocs lisses

Ytong blocchi lisci



Ytong Verblendplatten eignen sich für massive, nicht tragende Trennwände mit geringem Eigengewicht. Ebenso werden die Platten im Sanierungsbereich, für das Gestalten von Innenräumen und für das Verkleiden von Kaminen verwendet. Profil: glatt.

Le bloc lisse Ytong est spécialement conçu pour les murs de séparation massifs et non porteurs, avec un poids propre réduit. Le bloc lisse est également utilisé dans les rénovations et pour les aménagements intérieurs ainsi que le rhabillage de cheminées et canaux de fumée. Profil : lisse.

Vengono utilizzati per la formazione di pareti divisorie massicce, leggere e non portanti, con peso specifico ridotto. Inoltre si prestano per risanamenti-ristrutturazioni, rivestimenti di camini e formazione di spazi abitativi diversificati. Profilo: liscio.

Art.-No.	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Rohdichte Masse volumique Densità a secco $\rho$ [kg/m <sup>3</sup> ] ≥	Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m <sup>2</sup> ]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m <sup>2</sup> ]
	Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m <sup>2</sup> /Pal. m <sup>2</sup> /pal. m <sup>2</sup> /pal.		
1000 5090	60.0	5.0	25.0	460	144	745	21.60	13.15	0.8
1001 2759*	60.0	7.5	25.0	600	96	745	14.40	19.40	1.3
1000 5105	60.0	10.0	25.0	460	72	670	10.80	25.65	1.7
1000 5133	60.0	12.5	25.0	460	60	700	9.00	31.90	2.3
1000 5134	60.0	15.0	25.0	460	48	670	7.20	38.20	2.5
1000 5580	60.0	17.5	25.0	460	42	685	6.30	44.50	3.0
1000 5581	60.0	20.0	25.0	460	36	670	5.40	51.30	3.4

\* Auch geeignet für Ummauerungen für den Einbau von Abgasanlagen mit 600 kg/m<sup>3</sup> gemäss VKF 16173.

\* Aussi pour entourager en maçonnerie pour l'installation de conduits de fumée avec 600 kg/m<sup>3</sup> selon AEAI 16173.

\* Indicato anche per la chiusura in muratura di condotte fumarie con 600 kg/m<sup>3</sup>, secondo la norma VKF 16173.



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23



### Ytong expresso (Schnellbindemörtel)

Ytong expresso (mortier rapide)  
Ytong expresso (malta a presa rapida)

**25 kg = 53.65 CHF** | 2.15 CHF/kg  
Seite | page | pagina 24

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/palette, ma al minimo 180.00 CHF.

# Ytong Renova



Die grossformatigen Ytong Renova Renovationsplatten sind speziell für die nicht tragenden Ausbauten im Innenbereich und für Nasszellen geeignet. Ohne Grundputz kann direkt darauf geplättelt werden. Grossformatig und überzeugend durch die stabile Bauweise. Profil: glatt, ab Dicke 12.5 cm mit Nut und Kamm.

Le bloc Renova en grand format se prête spécialement pour des murs intérieurs non porteurs et s'utilise aussi pour les salles d'eau et cuisines. Le carrelage peut se coller directement sans application d'un crépi de fond. En bloc grand format et reconnu pour sa grande stabilité. Profil : lisse, à partir de l'épaisseur 12.5 cm avec rainures et languettes.

I blocchi di grande formato Ytong Renova sono specialmente idonei per lavori di ristrutturazione interni, con pareti non portanti, anche in luoghi umidi (servizi igienici, cantinati, ecc.). Le piastrelle possono essere applicate direttamente sulle lastre e senza intonaco di fondo. Convincono per il loro grande formato e la stabilità delle realizzazioni. Profilo: liscio, incastro a partire da spessore 12.5 cm.

Art.-No.	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Rohdichte Masse volumique Densità a secco $\rho$ [kg/m <sup>3</sup> ] ≥	Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m <sup>2</sup> ]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m <sup>2</sup> ]
	Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m <sup>2</sup> /Pal. m <sup>2</sup> /pal. m <sup>2</sup> /pal.		
1000 5582	60.0	5.0	37.5	460	96	745	21.60	13.15	0.8
1000 5590*	60.0	7.5	37.5	600	64	890	14.40	19.40	1.3
1000 5583	60.0	10.0	37.5	460	48	745	10.80	25.65	1.7
1000 5584	60.0	12.5	37.5	460	40	700	9.00	31.90	2.3
1000 5585	60.0	15.0	37.5	460	32	670	7.20	38.20	2.5

\* Auch geeignet für Ummauerungen für den Einbau von Abgasanlagen mit 600 kg/m<sup>3</sup> gemäss VKF 16173.

\* Aussi pour entourager en maçonnerie pour l'installation de conduits de fumée avec 600 kg/m<sup>3</sup> selon AEA1 16173.

\* Indicato anche per la chiusura in muratura di condotte fumarie con 600 kg/m<sup>3</sup>, secondo la norma VKF 16173.



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23



### Ytong expresso (Schnellbindemörtel)

Ytong expresso (mortier rapide)  
Ytong expresso (malta a presa rapida)

**25 kg = 53.65 CHF** | 2.15 CHF/kg  
Seite | page | pagina 24

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/palettta, ma al minimo 180.00 CHF.

## Ytong Rapido



Die extra grossformatigen Ytong Rapido Renovationsplatten sind speziell für die nicht tragenden Ausbauten im Innenbereich und für Nasszellen geeignet. Ihr Format verspricht eine schnellere Verarbeitung. Ohne Grundputz kann direkt darauf geplättelt werden. Grossformatig und überzeugend durch die stabile Bauweise. Profil: glatt.

Le bloc Rapido en grand format se prête spécialement pour des murs intérieurs non porteurs et s'utilise aussi pour les salles d'eau et cuisines. Le format facilite la mise en œuvre. Le carrelage peut se coller directement sans application d'un crépi de fond. En bloc grand format et reconnu pour sa grande stabilité. Profil : lisse.

I blocchi di grande formato Ytong Rapido sono specialmente idonei per lavori di ristrutturazione interni, con pareti non portanti, anche in luoghi umidi (servizi igienici, cantinati, ecc.). Le piastrelle possono essere applicate direttamente sulle lastre e senza intonaco di fondo. Convincono per il loro grande formato e la stabilità delle realizzazioni. Profilo: liscio.

Art.-No.	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Rohdichte Masse volumique Densità a secco $\rho$ [kg/m <sup>3</sup> ] ≥	Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m <sup>2</sup> ]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m <sup>2</sup> ]
	Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m <sup>2</sup> /Pal. m <sup>2</sup> /pal. m <sup>2</sup> /pal.		
1000 5229	62.5	5.0	50.0	460	96	1 100	30.00	13.15	0.8
1000 5362	62.5	7.0	50.0	460	68	1 100	21.25	18.25	1.3
1000 5230	62.5	10.0	50.0	460	48	1 100	15.00	25.65	1.7



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23



### Ytong expresso (Schnellbindemörtel)

Ytong expresso (mortier rapide)  
Ytong expresso (malta a presa rapida)

**25 kg = 53.65 CHF** | 2.15 CHF/kg  
Seite | page | pagina 24

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta, ma al minimo 180.00 CHF.

# Ytong P



Der Ytong P eignet sich für alle tragenden und aussteifenden Wände. Die Nut-Feder-Profilierung ermöglicht eine schnelle Verarbeitung im Dünnbettverfahren mit einer Fugendicke von 1 mm. Auch in Verbindung mit der Multipor Mineraleisplatte als Aussenwärmedämmung zu empfehlen. Profil: mit Nut und Kamm, ab Dicke 17.5 cm Doppelnut und -kamm mit Griffaschen.

Ytong P est conçu pour les murs porteurs et de refends. Son grand format, ses dimensions précises et les rainures et languettes permettent une mise en place rapide par collage avec une épaisseur de joint de 1 mm. S'utilise également pour des façades avec isolation périphérique en association avec le panneau isolant minéral Multipor. Profil : avec rainures et languettes, à partir de l'épaisseur 17.5 cm avec double rainures et languettes avec poignées.

Ytong P si presta per la formazione di tutte le pareti portanti e di rinforzo. La grande precisione e la forma ad incastro dei blocchi garantiscono, applicandoli con uno strato di malta sottile (1 mm di colla), una rapida realizzazione delle pareti. Sono raccomandabili anche per le pareti perimetrali isolanti combinate con pannelli isolanti minerali Multipor. Profilo: con incastro, 12.5 cm; da spessore 17.5 cm doppio incastro con impugnatura per presa facile.

Art.-No.	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Rohdichte Masse volumique Densità a secco $\rho$ [kg/m <sup>3</sup> ] ≥	Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m <sup>2</sup> ]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m <sup>2</sup> ]
	Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m <sup>2</sup> /Pal. m <sup>2</sup> /pal. m <sup>2</sup> /pal.		
1000 5150	60.0	12.5*	25.0	580	60	925	9.00	31.90	1.7
1000 5109	60.0	15.0*	25.0	580	48	890	7.20	38.20	2.0
1000 5198	60.0	17.5*	25.0	580	42	910	6.30	44.50	2.2
1000 5487	60.0	20.0*	25.0	580	36	890	5.40	51.30	2.5
1000 5200	60.0	25.0	25.0	580	30	925	4.50	63.85	3.7
1000 5201**	60.0	30.0	25.0	580	24	890	3.60	76.45	4.5
1000 5202**	50.0	36.5	25.0	580	18	680	2.25	92.95	5.3



## Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

15 kg = 31.10 CHF | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23

## Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

## Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/palette, ma al minimo 180.00 CHF.

## \* Auf Anfrage auch in PS Qualität mit 650 kg/m<sup>3</sup>

\* Qualité PS sur demande avec 650 kg/m<sup>3</sup>

\* Qualità PS su richiesta con 650 kg/m<sup>3</sup>

## \*\* Zweimann-Stein

\*\* Bloc à poser à deux personnes

\*\* Blocco da posare in due persone

## Ytong P 0.09 Fassadenstein

Ytong bloc de façade P 0.09

Ytong blocco per facciate P 0.09



Bereits das Tragmauerwerk aus Ytong P 0.09 ist hochwärmedämmend. Eine absolut dampfdiffusionsoffene, rein mineralische und massive Lösung stellt die Kombination mit einem WDVS aus Multipor Mineraldämmplatten dar. Je nach Anforderung kann der Ytong P 0.09 aber auch mit allen herkömmlichen Dämmsystemen kombiniert werden.

Le Ytong bloc de façade P 0.09 avec une conductibilité thermique améliorée permet de construire des façades plus minces. Déjà le mur porteur en Ytong P 0.09 possède un pouvoir isolant élevé. En combinaison avec une isolation périphérique en panneaux isolants minéraux Multipor, on obtient une solution compacte, 100 % minérale, entièrement perméable à la diffusion de vapeur. Suivant les exigences, le Ytong bloc de façade P 0.09 peut aussi être combiné avec tous les systèmes d'isolation conventionnels.

Con il Ytong blocco per facciate Ytong P 0.09 si ha a disposizione una pietra dalla migliore conduttività termica per strutture più snelle per le facciate. Lo stesso muro portante in Ytong P 0.09 è già un ottimo isolante termico. La combinazione con un sistema di isolamento in pannelli isolanti minerali Multipor rappresenta una soluzione assolutamente aperta alla diffusione del vapore, puramente minerale e massiccia. A seconda delle esigenze, Ytong P 0.09 può anche essere combinato con tutti i sistemi di isolamento tradizionali.

Art.-No.	Wärmeleitfähigkeit Coefficient de conductibilité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Rohdichte Masse volumique Densità a secco $\rho$ [kg/m³]	Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Franko-preis Prix franco Prezzo franco [CHF/m²]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m²]
		Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m²/Pal. m²/pal. m²/pal.		
1001 5595	0.09	60.0	17.5	25.0	350	42	504	6.30	48.60	2.2



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paleta, ma al minimo 180.00 CHF.



# Ytong Thermobloc 08



Der Ytong Thermobloc mit einer Wärmeleitfähigkeit von Lambda 0.08 W/(mK) garantiert eine homogene, durchgehende Wärmedämmung. Für einschaliges Aussenmauerwerk wie auch in Kombination mit Multipor Mineraleisplatten. Alle Standards von Minergie bis Minergie P Eco können erreicht werden. Profil: Doppelnut und Doppelkamm sowie Griffaschen.

Ytong Thermobloc avec un coefficient thermique de Lambda 0.08 W/(mK) garantit une isolation thermique homogène et constante. Conçu pour des façades monolithiques ainsi qu'en combinaison avec le panneau isolant minéral Multipor. Permet d'atteindre tous les standards depuis Minergie jusqu'à Minergie P Eco. Profil : avec doubles rainures, languettes et poignées.

Il monoblocco Ytong Thermobloc con valore Lambda di 0.08 W/(mK), garantisce un'isolazione termica omogenea, traspirante e completa. Ideale per pareti perimetrali monolitiche oppure in combinazione con pannelli isolanti minerali Multipor. Sono quindi raggiungibili tutti gli standard da Minergie fino a Minergie P Eco. Profilo: doppio incastro con impugnatura per presa facile.

Art.-No.	Wärmeleitfähigkeit Coefficient de conductibilité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Rohdichte Masse volumique Densità a secco $\rho$ [kg/m³] $\geq$	Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Franko- preis Prix franco Prezzo franco [CHF/m²]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m²]
		Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m²/Pal. m²/pal. m²/pal.		
1000 5571	0.08	60.0	25.0	25.0	325	30	515	4.50	75.25	3.7
1000 5572	0.08	60.0	30.0	25.0	325	24	495	3.60	90.70	4.5
1000 5401	0.08	50.0	36.5	25.0	325	18	380	2.25	110.10	5.3
1000 5402	0.08	50.0	40.0	25.0	325	18	415	2.25	120.90	6.0
1001 4134	0.08	50.0	42.5	25.0	325	18	442	2.25	128.40	6.4
1000 5403	0.08	50.0	48.0	25.0	325	12	335	1.50	144.90	7.0
1000 5404	0.08	50.0	50.0	25.0	325	12	350	1.50	151.15	7.5



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta, ma al minimo 180.00 CHF.

# Ytong Ausgleichstein

Ytong bloc de compensation

Ytong blocco di compensazione



## Höhenausgleich für alle Ytong Systeme.

Compensation en hauteur pour tous les systèmes Ytong.

Compensazione in altezza per tutti i sistemi Ytong.

Art.-No.	Wärmeleitfähigkeit Coefficient de conductibilité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Rohdichte Masse volumique Densità a secco $\rho$ [kg/m <sup>3</sup> ] $\geq$	Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m]
		Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m/Pal. m/pal. m/pal.	
1000 5617	Ytong Thermobloc 0.09	60.0	<b>30.0</b>	9.9	350	56	365	33.60	14.70
1000 5618	Ytong Thermobloc 0.09	60.0	<b>30.0</b>	12.4	350	48	390	28.80	18.50
1000 5626	Ytong Thermobloc 0.09	60.0	<b>36.5</b>	9.9	350	48	380	28.80	18.00
1000 5628	Ytong Thermobloc 0.09	60.0	<b>36.5</b>	12.4	350	40	395	24.00	22.55
1000 5640	Ytong Thermobloc 0.09	60.0	<b>42.5</b>	9.9	350	28	260	16.80	20.95
1000 5639	Ytong Thermobloc 0.09	60.0	<b>42.5</b>	12.4	350	24	280	14.40	26.20
1000 5624	Ytong P	60.0	<b>30.0</b>	9.9	550	56	565	33.60	14.80
1000 5494	Ytong P	60.0	<b>30.0</b>	12.4	550	48	605	28.80	18.50
1000 5621	Ytong P	60.0	<b>36.5</b>	9.9	550	48	590	28.80	18.00
1000 5497	Ytong P	60.0	<b>36.5</b>	12.4	550	40	610	24.00	22.55

## Höhenausgleichsteine Thermobloc 0.08 auf Anfrage.

Blocs de compensation Thermobloc 0.08 sur demande.

Blocchi di compensazione Thermobloc 0.08 su richiesta.

# Ytong Ecklochstein

Ytong blocs d'angles

Ytong blocchi per incatenamenti verticali



**Ideal für punktuelle Verstärkungen ist der Ecklochstein zum Herstellen von im Porenbeton versteckten Ortbetonstützen. Der Ytong Ecklochstein hat ein Loch mit einem Durchmesser von 20 cm, die Vermauerung der Steine erfolgt übereinander. In das Loch kann ein Armierungskorb eingeschoben und danach bauseitig mit selbstverdichtendem SCC-Beton verfüllt werden.**

Le bloc d'angle est idéal pour les renforts ponctuels, pour construire des étais cachés en béton dans le béton cellulaire. L'orifice du bloc d'angle a un diamètre de 20 cm, lors de la mise en oeuvre les blocs sont superposés de manière à accueillir une armature et permettre le remplissage avec un béton auto plaçant.

Ideale per rinforzi puntuali, il blocco forato è utile per la formazione di pilastri in calcestruzzo nella muratura. Il blocco forato Ytong ha un foro con diametro di 20 cm e la posa avviene posando gli elementi uno sopra l'altro. Nel foro si inserisce una gabbia d'armatura con relativo calcestruzzo autocompattante.

Art.-No.	Wärmeleitfähigkeit Coefficient de conductibilité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Rohdichte Masse volumique Densità a secco $\rho$ [kg/m <sup>3</sup> ] ≥	Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Franko- preis Prix franco Prezzo franco [CHF/ Stück]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m <sup>2</sup> ]
		Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m <sup>2</sup> /Pal. m <sup>2</sup> /pal. m <sup>2</sup> /pal.		
1000 4678	0.10	60.0	30.0	25.0	400	30	604	4.50	23.50	4.5
1001 4679	0.10	60.0	36.5	25.0	400	24	617	3.60	24.60	5.3
1000 5695	0.08	50.0	40.0	25.0	330	18	381	2.25	26.30	6.0
1001 5596	0.08	50.0	42.5	25.0	330	12	248	1.50	27.25	6.4
1001 2741*	0.08	50.0	48.0	25.0	330	12	266	1.50	29.65	7.0

**Zur Entladung der ca. 1.30 m hohen Ytong Paletten sind Entladegabeln mit mindestens 1.40 m lichter Arbeitshöhe erforderlich.**

Pour le déchargement des palettes Ytong mesurant environ 1.40 m de haut, il est nécessaire de disposer d'une fourche de déchargement de minimum 1.40 m.

Per lo scarico delle palette di una altezza 1.40 m è necessario una forca di scarico con un'altezza di lavoro di almeno 1.40 m.

**\* Auf Anfrage**

\* Sur demande

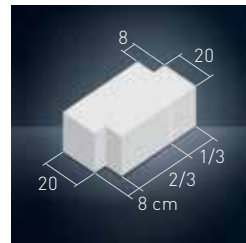
\* Su richiesta

# Ytong Sondersteine

Ytong blocs spéciaux  
Ytong blocchi speciali

## Ytong Anschlagsteine

Ytong blocs d'embrasures  
Ytong blocchi per mazzette



Mit dem Ytong Anschlagstein wird Mauerwerk aus Ytong Porenbeton an den Fenster- bzw. Türleibungen schnell und fachgerecht errichtet. Ergebnis ist ein optisch hochwertiger Eindruck des Rohbaus, zudem wird die anschließende Fenstermontage erleichtert.

Le bloc d'embrasure permet une réalisation rapide et précise des feuillures pour les portes et fenêtres, offrant ainsi une finition de haute qualité et facilitant le montage.

Con i blocchi pre-tagliati per mazzette è facile realizzare nella muratura Ytong aperture con battute perfette per porte e finestre. Il risultato è un'ottima qualità ottica della costruzione grezza, dove il montaggio di telai per porte oppure per finestre è notevolmente facilitato.

Art.-No.	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Palettenwerte Palettisation   Valori palette				Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m²]
	Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.	Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m/Pal. m/pal. m/pal.	m²/Pal. m²/pal. m²/pal.	
1000 4534	60.0	30.0	25.0	16	500	8.00	2.40	135.80
1000 4535	60.0	36.5	25.0	12	460	6.00	1.80	163.10
1000 5689	50.0	40.0	25.0	18	625	9.00	2.25	177.35
1001 5431	50.0	42.5	25.0	12	443	6.00	1.50	188.40
1000 5688	50.0	48.0	25.0	12	500	6.00	1.50	201.35
1000 5687	50.0	50.0	25.0	12	521	6.00	1.50	214.45



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

15 kg = 31.10 CHF | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta, ma al minimo 180.00 CHF.

# Ytong U-Steine

## Ytong U-blocs

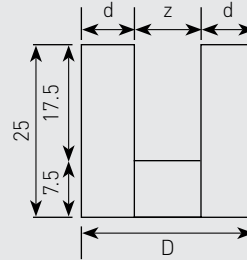
## Ytong blocchi a U



U-Steine sind Schalungselemente für wärmedämmte Tür- und Fensterstürze, Lastverteilungswellen, Ringanker, Ringbalken und andere tragende Bauteile sowie senkrechte Schlitz- und Aussteifungssäulen im Mauerwerk. Wie bei den U-Schalen sollte auch hier zur Minimierung der Wärmebrücke ein Dämmstreifen eingelegt werden.

Le U-bloc est un élément de coffrage pour la réalisation de chaînages sous charpente et plancher, de seuils de répartition pour les charges ponctuelles et la façon de linteaux armés et isolés pour des ouvertures de grande envergure. Comme pour les coques en U, une bande isolante doit également être posée pour réduire au minimum les ponts thermiques.

I blocchi a U sono elementi preconfezionati adatti per la formazione di architravi isolanti di porte e finestre, per corree, supporti per carichi di punta, appoggio per le radici del tetto, come pure per pilastri e altre parti della muratura da rinforzare. Come per i blocchi a U, anche in questo caso si dovrebbe applicare una striscia isolante per minimizzare il ponte termico.



### Abmessungen Dimensions | Misure [cm]

D	d	z
17.5	5.0	7.5
20.0	5.0	10.0
25.0	5.0	15.0
30.0	5.0	20.0
36.5	5.0	26.5
40.0	7.5	25.0
42.5	7.5	27.5
48.0	7.5	33.0
50.0	7.5	35.0

Art.-No.	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m <sup>3</sup> ]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m <sup>3</sup> ]
	Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.	Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m/Pal. m/pal. m/pal.		
1001 2762	62.5	17.5	25.0	21	315	13.13	58.15	0.4
1000 5669	62.5	20.0	25.0	18	305	11.25	60.40	0.5
1000 5660	62.5	25.0	25.0	15	320	9.38	61.65	0.6
1001 2159	62.5	30.0	25.0	12	300	7.50	65.05	0.8
1000 5658	62.5	36.5	25.0	10	310	6.25	73.05	0.9
1000 5662	50.0	40.0	25.0	9	290	4.50	77.55	1.0
1000 5663	50.0	42.5	25.0	10	330	5.00	80.60	1.1
1000 5670	50.0	48.0	25.0	4	155	2.00	85.55	1.1
1000 5664	50.0	50.0	25.0	6	240	3.00	90.15	1.2



#### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

15 kg = 31.10 CHF | 2.07 CHF/kg

Seite | page | pagina 23

#### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

#### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta, ma al minimo 180.00 CHF.

# Ytong U-Schalen

Ytong coques en U

Ytong canaletta a U



**Bewehrte Ytong U-Schalen werden zur Herstellung von langen Fenster- und Türstürzen im Mauerwerk verwendet. Die tragende Bewehrung wird eingelegt und mit Beton verfüllt. Weitere Schalungsarbeiten sind in der Regel nicht notwendig. Wärmebrücken im Aussenwandbereich werden minimiert durch seitliches Einlegen eines Wärmedämmstreifens vor dem Betonieren.**

La coque en U s'utilise pour la réalisation de linteaux armés et pour isoler des grandes ouvertures de portes et fenêtres. La mise en place de la coque prête à l'emploi est facile et aisée. Etayage, mise en place de l'armature statique et remplissage au béton.

La canaletta a U trova l'utilizzo in caso di architravi isolanti per aperture o finestre con grandi luci di passaggio, oppure quale rinforzo longitudinale per la muratura Ytong. Sono facilmente messe in opera: inserimento d'armatura in acciaio e riempimento con calcestruzzo. Ulteriori cassature non sono di regola più necessarie.

Art.-No.	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Palettenwerte Palettisation   Valori palette	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m]
	Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.	kg/Stück kg/pièces kg/pezzi		
1000 5702	300.0	17.5	25.0	66	67.90	0.5
1000 5704	400.0	17.5	25.0	88	67.90	0.5
1000 5699	600.0	17.5	25.0	132	67.90	0.5
1000 5713	300.0	20.0	25.0	72	71.70	0.6
1000 5715	400.0	20.0	25.0	96	71.70	0.6
1000 5710	600.0	20.0	25.0	144	71.70	0.6
1000 5730	250.0	25.0	25.0	65	79.30	0.9
1000 5731	300.0	25.0	25.0	78	79.30	0.9
1000 5732	350.0	25.0	25.0	91	79.30	0.9
1000 5738	250.0	30.0	25.0	70	98.70	1.3
1000 5739	300.0	30.0	25.0	84	98.70	1.3
1000 5741	400.0	30.0	25.0	112	98.70	1.3
1000 5743	500.0	30.0	25.0	140	98.70	1.3
1000 5736	600.0	30.0	25.0	168	98.70	1.3
1000 5748	250.0	36.5	25.0	88	118.05	1.4
1000 5749	300.0	36.5	25.0	93	118.05	1.4
1000 5751	400.0	36.5	25.0	124	118.05	1.5
1000 5753	500.0	36.5	25.0	155	118.05	1.5
1000 5745	600.0	36.5	25.0	186	118.05	1.5



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg

Seite | page | pagina 23

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta, ma al minimo 180.00 CHF.

## Ytong Deckenrandsteine/Abstellsteine

Ytong têtes de dalle

Ytong blocchi frontali per solette



Deckenrandsteine bzw. Deckenabstellsteine sind dünne Porenbeton-Planbauplatten. Sie werden für die Abmauerung der Geschossdecken verwendet und verhindern Wärmebrücken im Deckenauflegerbereich sowie einen Materialübergang im Deckenrandbereich.

La tête de dalle est un plot étroit en béton cellulaire qui se pose comme terminaison de la dalle en béton et permet, en combinaison avec une isolation souple, de réduire considérablement les ponts thermiques.

Questi blocchi vengono posati in corrispondenza della testata della soletta. Con la posa di isolamento termico (non rigida) tra essi e la soletta in calcestruzzo, si evitano ponti termici di freddo. Inoltre permettono di posare i blocchi successivi per l'elevazione del piano superiore.

Art.-No.	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m]	Ytong Mörtelbedarf Mortier à joint fin nécessaire Fabbisogno di malta collante ca. [kg/m]
	Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.	Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m/Pal. m/pal. m/pal.		
	1000 5107	62.5	10.0	20.0	60	570		
1001 5632	62.5	10.0	22.0	48	500	30.00	20.00	0.3
1000 5108	62.5	10.0	25.0	96	1140	60.00	20.00	0.3



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/palette, ma al minimo 180.00 CHF.

## Ytong Blenden/Schürzenelemente (Breite 5 cm)

Ytong linteaux de front/caisson de store (épaisseur 5 cm)

Ytong elementi per velette (spessore 5 cm)



Als Verblender für Rollladenkästen. Massgeschneiderte Schürzenelemente mit Zubehör. | S'utilisent comme caisson de stores. Eléments sur mesure avec accessoires. | Per la formazione del portavvolgibile. Elementi su misura con accessori.

Sonderlänge Aufschlag: 20% | Supplément de longueur spéciale: 20% | Supplemento lunghezza speciale: 20%

Abmessungen sind beispielhaft; andere Masse werden auf Anfrage gefertigt | Les dimensions sont présentées à titre d'exemple ; d'autres mesures sont effectuées sur demande | Le dimensioni sono esemplari; altre dimensioni sono disponibili su richiesta

Art.-No.	Höhe haut. alt. [cm]	Länge long. lungh. [cm]						Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m1]
3999 9002	22.0	125.0	150.0	175.0	200.0	225.0	<b>250.0</b>	<b>Auf Anfrage</b> Sur demande Su richiesta
	30.0	125.0	150.0	175.0	200.0	225.0	<b>250.0</b>	
	40.0	125.0	150.0	175.0	200.0	225.0	<b>250.0</b>	
	50.0	125.0	150.0	175.0	200.0	225.0	<b>250.0</b>	
	60.0	125.0	150.0	175.0	200.0	225.0	<b>250.0</b>	

## Verbinder für Stirnblenden (Breite 5 cm)

Ancrage pour linteaux de front (épaisseur 5 cm)

Collegamento per elementi (spessore 5 cm)

Als Verblender für Rollladenkästen. Massgeschneiderte Schürzenelemente mit Zubehör.

S'utilisent comme caisson de stores. Eléments sur mesure avec accessoires.

Per la formazione del portavvolgibile. Elementi su misura con accessori.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Länge long. lungh. [cm]		Frankopreis Prix franco Prezzo franco [kg/(Stk./pce./pezzo)]
3999 9005	<b>U-Verbinder</b>   Ancrage en U   Connettore ad U	40.0	-	<b>Auf Anfrage</b> Sur demande Su richiesta
	<b>H-Verbinder</b>   Ancrage en H   Connettore ad H	10.0	-	
	<b>T-Verbinder</b>   Ancrage en T   Connettore ad T	<b>Horizontalsteg</b>   Traverse horizontale   Barretta verticale = <b>40.0</b>	<b>Vertikalsteg</b>   Traverse verticale   Barretta orizzontale = <b>70.0</b>	

**Für Blendenlösungen und Fertigelemente bitte bei Xella Porenbeton Schweiz AG anfragen: Tel. 043 388 35 55 oder tec@xella.com**  
**Unser Aussendienst wird Sie gerne objektbezogen beraten.**

Pour les linteaux de front veuillez vous adresser à Xella Béton Cellulaire Suisse SA : Tél. 024 420 16 60 ou tec@xella.com  
Notre conseiller technique vous fournira des conseils personnalisés.

Per soluzioni di velette e elementi finiti, rivolgersi a Xella Calcestruzzo Cellulare Svizzera SA: Tel. 043 388 35 55 oppure tec@xella.com  
I nostri consulenti tecnici vi potranno consigliare volentieri.



# Ytong Stürze

Ytong linteaux  
Ytong architravi

## Ytong Vollstürze nicht tragend (Höhe 25 cm)

Ytong linteaux non porteurs (hauteur 25 cm)

Ytong architravi non portanti (altezza 25 cm)



Die nicht tragenden Stürze aus bewehrtem Ytong Porenbeton werden bei Innenwänden für Öffnungsbreiten bis 1.0 m eingesetzt. Die Auflager betragen mindestens je 12.5 cm.

Le linteau armé et non porteur en béton cellulaire s'utilise pour des murs non porteurs et des ouvertures allant jusqu'à 1.0 m. La longueur d'appui du linteau est au moins de 12.5 cm de chaque côté.

Gli architravi armati non portanti Ytong possono essere utilizzati in murature non portanti per la formazione di aperture fino a 1.0 m. Appoggio laterale minimo 12.5 cm.

Art.-No.	Max. lichte Öffnung Ouverture de fenêtres max. Apertura massima [cm]	Wärmeleitfähigkeit Coefficient de conductibilité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Gewicht Poids Peso [kg/Stk.] [kg/pce.] [kg/pezzo]	Tragfähigkeit Portance centrée Capacità di carico centrico [kN/m]	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m]
			Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.			
1000 4254	100.0	0.14	125.0	7.5	25.0	18	2.0	41.65
1000 4255	100.0	0.14	125.0	10.0	25.0	24	2.0	45.05
1000 4259	100.0	0.14	125.0	12.5	25.0	30	2.0	51.90
1000 4239	100.0	0.14	148.0	15.0	25.0	64	2.0	66.15



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

15 kg = 31.10 CHF | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta, ma al minimo 180.00 CHF.

## Ytong Vollstürze tragend (Höhe 25 cm)

Ytong linteaux porteurs (hauteur 25 cm)

Ytong architravi portanti (altezza 25 cm)



**Tragende Stürze aus bewehrtem Ytong Porenbeton werden bei tragenden und nicht tragenden Wänden zur Überdeckung von Tür- und Fensteröffnungen mit Öffnungsbreiten bis 2.50 m eingesetzt. Die Auflager betragen bei Öffnungen bis 1.75 m je 20 cm. Ab 1.75 m sind die Auflager mit je 25 cm einzuplanen.**

Le linteau armé porteur en béton cellulaire s'utilise pour des murs porteurs et non porteurs avec des ouvertures de portes et fenêtres avec une largeur jusqu'à 2.50 m. Les appuis pour les ouvertures jusqu'à 1.75 m sont de 20 cm de chaque côté. Au dessus de 1.75 m, un appui de 25 cm est à prévoir.

Gli architravi armati portanti Ytong possono essere utilizzati in murature portanti e non portanti per la formazione di aperture fino a 2.5 m. Per aperture fino a 1.75 m, appoggio laterale minimo di 20 cm. Oltre 1.75 m prevedere un appoggio laterale minimo di 25 cm.

Art.-No.	Max. lichte Öffnung Ouverture de fenêtres max. Apertura massima [cm]	Wärmeleitfähigkeit Coefficient de conductibilité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Gewicht Poids Peso [kg/Stk.] [kg/pce.] [kg/pezzo]	Tragfähigkeit Portance centrée Capacità di carico centrico [kN/m]	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m]
			Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.			
1000 4274	90.0	0.16	130.0	17.5	25.0	44	18.0	115.80
1000 4275	110.0	0.16	150.0	17.5	25.0	50	18.0	115.80
1000 4277	150.0	0.16	200.0	17.5	25.0	67	14.0	115.80
1000 4302	90.0	0.16	130.0	20.0	25.0	50	18.0	121.55
1000 4303	110.0	0.16	150.0	20.0	25.0	58	18.0	121.55
1000 4305	150.0	0.16	200.0	20.0	25.0	77	14.0	121.55
1000 4316	200.0	0.16	260.0	20.0	25.0	96	11.0	121.55
1000 4308	250.0	0.16	300.0	20.0	25.0	115	9.0	121.55
1000 4284	90.0	0.16	130.0	25.0	25.0	63	18.0	142.55
1000 4285	110.0	0.16	150.0	25.0	25.0	72	18.0	142.55
1000 4287	150.0	0.16	200.0	25.0	25.0	96	15.0	142.55
1000 4291	200.0	0.16	260.0	25.0	25.0	120	11.0	142.55
1000 4290	250.0	0.16	300.0	25.0	25.0	144	9.0	142.55
1000 4293	90.0	0.16	130.0	30.0	25.0	75	18.0	168.80
1000 4294	110.0	0.16	150.0	30.0	25.0	87	18.0	168.80
1000 4296	150.0	0.16	200.0	30.0	25.0	115	16.0	168.80
1000 4318	200.0	0.16	260.0	30.0	25.0	144	12.0	168.80
1000 4299	250.0	0.16	300.0	30.0	25.0	173	9.0	168.80
1000 4310	90.0	0.16	130.0	36.5	25.0	91	18.0	215.60
1000 4311	110.0	0.16	150.0	36.5	25.0	105	18.0	215.60
1000 4313	150.0	0.16	200.0	36.5	25.0	140	16.0	215.60
1000 4314	175.0	0.16	225.0	36.5	25.0	158	15.0	215.60
1000 4368	200.0	0.16	250.0	36.5	25.0	175	12.0	215.60
1000 4315	250.0	0.16	300.0	36.5	25.0	194	9.0	215.60



### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23

### Alle Preise verstehen sich zzgl. Dünnbettmörtel und Kranentladung.

Le mortier à joint fin et le déchargement par grue ne sont pas inclus dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso malta collante e scarico gru.

### Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta, ma al minimo 180.00 CHF.

## Ytong Flachstürze (Höhe 12.5 cm)

Ytong linteaux plats (hauteur 12.5 cm)

Ytong architravi piatti (altezza 12.5 cm)



Ytong Flachstürze sind vorgefertigte Stürze mit geringem Verarbeitungsgewicht für Tür- und Fensteröffnungen in Porenbeton-mauerwerk. Die Tragwirkung des Sturzsystems wird durch eine zwischen 12.5 und 75 cm hohe Übermauerung des Flachsturzes mit Plansteinen erreicht. Die Stossfugen sind bei der Übermauerung zu vermörteln. Die Auflager betragen bei Öffnungen bis 1.90 m je 20 cm. Ab 1.90 m sind die Auflager mit je 25 cm einzuplanen.

Ytong linteaux plats sont de linteaux préfabriqués en béton cellulaire armé d'un poids réduit et sont utilisés pour les ouvertures de portes et fenêtres. Par un surmaçonnage avec des plots en Ytong d'une hauteur minimale de 12.5 et jusqu'à 75 cm le linteau est rendu porteur. Les joints verticaux sont encollés. Les appuis pour les ouvertures jusqu'à 1.90 m sont de 20 cm de chaque côté. Au dessus de 1.90 m, un appui de 25 cm est à prévoir.

Gli architravi prefabbricati e leggeri Ytong possono essere utilizzati per porte e finestre in muratura Ytong. L'effetto «portante» degli architravi si raggiunge posando sopra gli stessi i blocchi Ytong, con un'altezza da 12.5 cm fino a 75 cm. I giunti di testata sono da incollare in modo da formare una superficie piana sopra l'architrave. Per aperture fino a 1.90 m, appoggio laterale minimo di 20 cm. Oltre 1.90 m prevedere un appoggio laterale minimo di 25 cm.

Art.-No.	Max. lichte Öffnung Ouverture de fenêtres max. Apertura massima [cm]	Wärmeleit- fähigkeit Coefficient de conductibilité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Gewicht Poids Peso [kg/Stk.] [kg/pce.] [kg/pezzo]	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m]
			Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		
1000 4400	90.0	0.16	130.0	12.5	12.5	15	45.05
1000 4388	110.0	0.16	150.0	12.5	12.5	17	45.05
1000 4391	150.0	0.16	200.0	12.5	12.5	23	45.05
1000 4394	200.0	0.16	250.0	12.5	12.5	28	45.05
1000 4397	250.0	0.16	300.0	12.5	12.5	34	45.05
1000 4401	90.0	0.16	130.0	15.0	12.5	18	50.75
1000 4389	110.0	0.16	150.0	15.0	12.5	20	50.75
1000 4392	150.0	0.16	200.0	15.0	12.5	27	50.75
1000 4395	200.0	0.16	250.0	15.0	12.5	34	50.75
1000 4398	250.0	0.16	300.0	15.0	12.5	40	50.75
1000 4380	90.0	0.16	130.0	17.5	12.5	20	63.85
1000 4381	110.0	0.16	150.0	17.5	12.5	24	63.85
1000 4383	150.0	0.16	200.0	17.5	12.5	31	63.85
1000 4385	200.0	0.16	250.0	17.5	12.5	39	63.85
1000 4387	250.0	0.16	300.0	17.5	12.5	47	63.85

Fortsetzung | continuation | proseguimento >

Art.-No.	Max. lichte Öffnung Ouverture de fenêtres max. Apertura massima [cm]	Wärmeleit- fähigkeit Coefficient de conductibilité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Gewicht Poids Peso [kg/Stk.] [kg/pce.] [kg/pezzo]	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m]
			Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.		
1000 4402	90.0	0.16	130.0	20.0	12.5	23	66.15
1000 4390	110.0	0.16	150.0	20.0	12.5	27	66.15
1000 4393	150.0	0.16	200.0	20.0	12.5	36	66.15
1000 4396	200.0	0.16	250.0	20.0	12.5	45	66.15
1000 4399	250.0	0.16	300.0	20.0	12.5	54	66.15



**Ytong Planblockmörtel  
(Dünnbettmörtel)**

Ytong mortier (mortier à joint fin)  
Ytong malta collante in sacco

**15 kg = 31.10 CHF** | 2.07 CHF/kg  
Seite | page | pagina 23

**Alle Preise verstehen sich zzgl.  
Dünnbettmörtel und Kranentladung.**

Le mortier à joint fin et le décharge-  
ment par grue ne sont pas inclus  
dans les prix.

Tutti i prezzi sono intesi escluso  
malta collante e scarico gru.

**Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag  
von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.**

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de  
18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.

Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta,  
ma al minimo 180.00 CHF.

# Ytong Thermofuss Mauerfussdämmung

Ytong Thermosol pied de mur isolant

Ytong Termozoccolo – Coibentazione zoccolo di muro esterno

## Ytong Thermofuss

Ytong Thermosol

Ytong Termozoccolo



**Mauerfussdämmung für Backsteinwände. Wärmeleitfähigkeit  $\lambda = 0.16$  W/(mK). Hydrophobiert/wasserabweisend. Lieferung ab Fachhändlerlager oder palettenweise franko Baustelle.**

Isolation de pied de mur pour briques ciment ou terre cuite. Coefficient de conductivité Lambda  $\lambda = 0.16$  W/(mK). Hydrophobé/hydrofuge. Livraison du dépôt du grossiste ou par palette franco chantier.

Elemento isolante per piede muratura in laterizio. Conducibilità termica Lambda  $\lambda = 0.16$  W/(mK). Idrofobico/Idrorepellente. Fornitura da deposito rivenditore o su palette franco cantiere.

Art.-No.	Wärmeleitfähigkeit Coefficient de conductivité Conducibilità termica $\lambda$ [W/(mK)]	Abmessungen Dimensions   Misure [cm]			Palettenwerte Palettisation   Valori palette			Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/m]
		Länge long. lungh.	Breite ép. spess.	Höhe haut. alt.	Stück/Pal. pièces/pal. pezzi/pal.	kg inkl. Pal. kg incl. pal. kg incl. pal.	m/Pal. m/pal. m/pal.	
1000 5263	0.16	62.5	12.5	9.0	104	515	65.00	23.35
1000 5264	0.16	62.5	15.0	9.0	78	495	48.75	23.35
1000 5265	0.16	62.5	17.5	9.0	65	350	40.63	23.35

**Für die Lkw-Kranentladung berechnen wir einen Pauschalbetrag von 18.00 CHF/Palette, mindestens jedoch 180.00 CHF.**

Les livraisons par camion-grue sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF.  
Per lo scarico camion/gru calcoliamo un forfait di 18.00 CHF/paletta, ma al minimo 180.00 CHF.

# Technische Kennzahlen Ytong Thermofuss\*

## Données physiques Ytong Thermosol\*

## Valori tecnici Ytong Termozoccolo\*

**Bemessung von Mauerwerk MB mit Ytong Thermofuss Elementen. Für die Bemessung gelten die SIA-Normen 260, 261/1 und 266.**

Dimensionnement de la maçonnerie MB avec des éléments Thermosol. Les dimensionnements correspondent aux normes SIA 260, 261/1 et 266.

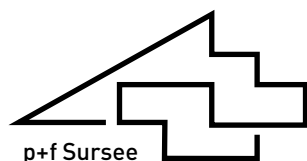
Caratteristiche della muratura con elementi Ytong Termozoccolo. Per le caratteristiche valgono le norme SIA 260, 261/1 e 266.

Bezeichnung   Désignation   Designazione			Thermofuss   Thermosol   Termozoccolo
<b>Charakteristische Mauerwerksdruckfestigkeit senkrecht zu den Lagerfugen</b> Valeur caractéristique de la résistance à la compression de la maçonnerie perpendiculaire aux joints d'assise Valore caratteristico della resistenza alla compressione della muratura, perpendicolare ai giunti orizzontali	$f_{xk}$	N/mm <sup>2</sup>	6.50
<b>Bemessungswert der Mauerwerksdruckfestigkeit senkrecht zu den Lagerfugen</b> Valeur de dimensionnement de la résistance à la compression de la maçonnerie perpendiculaire aux joints d'assise Valore di dimensionamento della resistenza alla compressione della muratura, perpendicolare ai giunti orizzontali	$f_{xd}$	N/mm <sup>2</sup>	3.25
<b>Bemessungswert der Mauerwerksdruckfestigkeit senkrecht zu den Stossfugen</b> Valeur de dimensionnement de la résistance à la compression de la maçonnerie perpendiculaire aux joints verticaux Valore di dimensionamento della resistenza alla compressione della muratura, perpendicolare ai giunti verticali	$f_{yk}$	N/mm <sup>2</sup>	1.60
<b>Lambda-Wert</b> Valeur lambda Valore lambda	$\lambda$	W/(mK)	0.16
<b>Charakteristisches Schubmodul des Mauerwerks</b> Valeur caractéristique du module de cisaillement de la maçonnerie Valore caratteristico del modulo tangenziale della muratura	$G_k$	kN/mm <sup>2</sup>	1.76
<b>Bemessungswert des Elastizitätsmoduls senkrecht zu den Lagerfugen</b> Valeur caractéristique du module d'élasticité de la maçonnerie perpendiculaire aux joints d'assise Valore di dimensionamento del modulo d'elasticità per la muratura sollecitata perpendicolarmente ai giunti orizzontali	$E_{xd}$	kN/mm <sup>2</sup>	2.20
<b>Feuerwiderstand 12.5 cm, Feuerwiderstand 15.0/17.5 cm</b> Résistant au feu ép. 12.5 cm, Résistant au feu ép. 15.0/17.5 cm Resistenza al fuoco 12.5 cm Resistenza al fuoco 15.0/17.5 cm	F		REI 180/REI 240
<b>Schmelzpunkt</b> Point de fusion Punto di fusione			1 200°

\* Gemäss Prüfbericht Nr. M414 des Prüf- und Forschungsinstituts p+f Sursee.

\* Selon extrait du rapport No M414 du Laboratoire d'essais et de recherches p+f Sursee.

\* Secondo rapporto di prova no. M414 dell'istituto di prova e di ricerca p+f di Sursee.



p+f Sursee

Prüf- und Forschungsinstitut  
 Laboratoire d'essais et de recherches

Postfach · CH-6210 Sursse · Tel. 041 925 70 10 · Fax 041 921 21 72

## Ytong Mörtel

Ytong mortier

Ytong malte

### Ytong Planblockmörtel (Dünnbettmörtel)


Ytong mortier (mortier à joint fin)

Ytong malta collante in sacco

Der Ytong Dünnbettmörtel ist ein mineralischer Werkstroeknmörtel zum Verkleben von Porenbetonsteinen. Anwendbar aussen oder innen. Verbrauch: 16 kg pro m<sup>3</sup>. Verarbeitung bis 5 C°.

Le mortier à joint fin est un mortier minéral sec prêt à l'emploi pour la pose des blocs en béton cellulaire. Applicable à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur. Consommation : 16 kg par m<sup>3</sup>. Utilisation jusqu'à 5 C°.

La malta collante Ytong è una malta minerale asciutta da usare per incollare blocchi in calcestruzzo cellulare Ytong. Utilizzabile all'esterno o all'interno. Consumo: 16 kg per m<sup>3</sup>. Utilizzazione fino a 5 C°.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Lieferform Conditionnement Sistema di consegna	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Sack/sac/saccho)]
1001 1004	 Planblockmörtel Mortier Malta collante in sacco	1 Pal./pal./pal. = 30 Säcke/sacs/sacchi à 15 kg	31.10

### Ytong Winter-Dünnbettmörtel


Ytong mortier colle pour l'hiver

Ytong malta collante per inverno

Der Winter-Dünnbettmörtel ist ein mineralischer Werkstroeknmörtel zum Vermauern von Porenbetonplansteinen wie Ytong P oder Ytong Thermobloc 08. Er ist innen und aussen sowie im Trocken- oder Nassbereich anwendbar. Verarbeitung zwischen 0 und 10.0 C°

Le mortier colle pour l'hiver est un mortier sec minéral préparé en usine pour la maçonnerie en parpaings de béton cellulaire comme Ytong P ou Ytong Thermobloc 08. Il convient pour l'intérieur et l'extérieur et peut être utilisé en zone sèche ou humide. Utilisation entre 0 - 10 C°

Malta speciale a strato sottile per l'inverno è una malta minerale premiscelata a secco per la muratura di blocchi in calcestruzzo cellulare come Ytong P o Ytong Thermobloc 08. Si presta per l'interno e l'esterno e può essere utilizzato in zone secche o umide. Utilizzazione tra 0 - 10 C°

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Lieferform Conditionnement Sistema di consegna	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Sack/sac/saccho)]
1001 1019	 Winter-Dünnbettmörtel Mortier colle l'hiver Malta collante per inverno	1 Pal./pal./pal. = 56 Säcke/sacs/sacchi à 20 kg	50.80

## Ytong expresso Schnellbindemörtel für innen


Ytong mortier rapide « expresso »

Ytong malta a presa rapida expresso

Der Ytong expresso Schnellbindemörtel ist ein mineralischer Werkstroeknmörtel mit einer kürzeren Abbindezeit zum Verkleben von Ytong Rapido und Verblendplatten im Innenbereich.

Le mortier rapide «expresso» est un mortier minéral sec prêt à l'emploi avec une prise plus courte pour la mise en oeuvre des blocs Ytong Rapido et des Blocs lisses en intérieur.

La malta a presa rapida expresso Ytong è una malta minerale asciutta con un tempo di presa molto corto, da usare per incollare i blocchi Ytong Rapido o i blocchi lisci interni.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Lieferform Conditionnement Sistema di consegna	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Sack/sac/saccho)]
1001 1037		1 Pal./pal./pal. = 36 Säcke/sacs/sacchi à 25 kg	53.65

## Ytong Dämmmörtel LM21


Ytong mortier isolant LM21

Ytong malta isolante LM21

Der Ytong Dämmmörtel ist ein wärmedämmender Leichtmörtel zum Versetzen und Ausrichten der ersten Lage von Porenbetonsteinen. Zusätzlich kann der Ytong Dämmmörtel zum Füllen von Schlitzern und Aussparungen verwendet werden. 1 Sack (21 kg) ergibt ca. 36 l Frischmörtel.

Le mortier isolant est un mortier léger isolant pour la pose et l'alignement de la première couche des blocs Ytong. Il convient également pour le remplissage de joints et d'espaces vides. 1 sac (21 kg) donne env. 36 l mortier frais.

La malta isolante Ytong è una malta isolante leggera da usare per il posizionamento e la regolazione del primo strato di blocchi in calcestruzzo cellulare Ytong. Inoltre, la malta isolante Ytong LM21 può essere usata per riempire scanalature e cavità. 1 sacco (21 kg) rende ca. 36 l di malta fresca.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Lieferform Conditionnement Sistema di consegna	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Sack/sac/saccho)]
1001 1021		1 Pal./pal./pal. = 30 Säcke/sacs/sacchi à 21 kg	20.30



## Ytong Ausbesserungsmasse Typ 30


Ytong mortier de réparation type 30

Ytong malta di riparazione tipo 30

Die schnell härtende Ytong Ausbesserungsmasse ist speziell bei Öffnungen, Kantenbeschädigungen etc. für hochwärmedämmendes Porenbetonmauerwerk geeignet. Mit der Ytong Ausbesserungsmasse lassen sich Schichtdicken bis 50 mm in einer Lage auftragen.

Le mortier de réparation Ytong type 30 à durcissement rapide est spécialement approprié lors de fermeture d'orifices, d'endommagement des chants, etc. pour la maçonnerie à forte isolation thermique sur la base de béton cellulaire. Approprié pour épaisseur de couche jusqu'à 50 mm par couche.

La malta di riparazione Ytong tipo 30 è da utilizzare per la chiusura di brecchie o scanalature, la riparazione di spigoli rotti, ecc., è ideale anche per murature in calcestruzzo cellulare con elevato coefficiente termico. Con la malta di riparazione Ytong si possono applicare strati fino a uno spessore di 50 mm.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Lieferform Conditionnement Sistema di consegna	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Sack/sac/saccho)]
1001 1025		1 Pal./pal./pal. = 63 Säcke/sacs/sacchi à 12.5 kg	33.90

## Multipor Leichtmörtel

Multipor mortier léger

Multipor malta leggera


Mineralischer, diffusionsoffener Leichtmörtel für vielseitige Anwendungsbereiche:  
– als vollflächige Netzeinbettung im Dickbettverfahren im Aussenbereich auf Ytong Thermobloc 08 (Auftrag von Hand oder maschinell, Verarbeitung mit Ytong Zahntraufel R20)  
– zum Kleben und Armieren der Multipor Mineraldämmplatten

Mortier léger minéral, ouvert à la diffusion pour applications diversifiées:

– comme pose de treillis sur toute la surface à lit épais à l'extérieur sur Ytong Thermobloc 08 (application manuelle ou mécanique par Ytong Truelle dentée R20)  
– pour coller et armer les panneaux isolants minéraux Multiporin zone sèche ou humide

Malta minerale leggera, aperta alla diffusione e adatta a più campi d'applicazione:

– per l'annegamento della rete su superficie spessorata e piena all'esterno, su Ytong Thermobloc 08 (spalmata a mano o a macchina, lavorazione con talocchia dentata Ytong R20)  
– per incollare e rasare i pannelli minerali isolanti Multipor

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Lieferform Conditionnement Sistema di consegna	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Sack/sac/saccho)]
1000 4074		1 Pal./pal./pal. = 40 Säcke/sacs/sacchi à 20 kg	39.00

## Ytong Kalkglätte


Ytong enduit de lissage à la chaux

Ytong rasante a base di calce

Die Ytong Kalkglätte ist eine Putzglätte, die direkt auf das Ytong Mauerwerk oder die Multipor Mineraldämmplatten (vorgängig Netzeinbettung mit Multipor Leichtmörtel) sowie auf Kalk- und Kalkzementuntergründe aufgetragen werden kann. Das Produkt eignet sich für den trockenen Innenbereich.

L'enduit de chaux Ytong est un enduit qui s'applique directement sur les murs Ytong ou les panneaux isolants naturels Multipor avec du mortier léger, sur les sous-couches en argile et chaux-ciment. Le produit convient bien aux intérieurs secs.

Il rasante a base di calce Ytong è un rasante per intonaco che può essere pre-applicato direttamente sulla muratura Ytong o sui pannelli isolanti minerali Multipor con malta leggera Multipor e sottofondo in calce o calce-cemento. Il prodotto è adatto per interni asciutti.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Lieferform Conditionnement Sistema di consegna	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Sack/sac/saccho)]
3001 0241		1 Pal./pal./pal. = 42 Säcke/sacs/sacchi à 20 kg	29.35

## Ytong Ergänzungsprodukte

Ytong produits complémentaires

Ytong prodotti supplementari

### Ytong Trennvlies

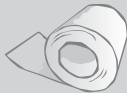
Ytong non-tissé de séparation

Ytong nastro di separazione

**Empfehlenswert bei Materialwechsel als Riss-Prophylaxe. Montage erfolgt vor dem Verputzen. Selbstklebend.**

Recommandé comme prévention contre les fissures. La mise en oeuvre se fait avant le crépissage. Autocollant.

Consigliato per cambiamento di materiale, quale profilassi per le crepe. La posa avviene prima dell'intonacatura. Autocollante.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Rollenbreite larg. du rouleau largh. rotolo [cm]	Rollenlänge long. du rouleau lungh. rotolo [m]	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Rolle/rouleau/rotolo)]
3999 9014		10.0	25.00	53.15

### Ytong Fugenarmierung Armyt

Ytong armatures de joints Armyt

Ytong armatura per giunti Armyt


**Empfehlenswert bei der ersten und zweiten Lagerfuge zur Verstärkung der Wand als Fugenarmierung. Einzuarbeiten in den frischen Dünnbettmörtel.**

Recommandé lors du premier et du deuxième joint d'assise pour renforcer le mur comme armature de joints.

À poser dans le mortier frais à joint fin.

Consigliato per il primo e secondo giunto orizzontale per il rafforzamento delle pareti, quale armatura della fuga.

Integrare nel letto fresco della malta collante Ytong.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Rollenbreite larg. du rouleau largh. rotolo [cm]	Rollenlänge long. du rouleau lungh. rotolo [m]	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Rolle/rouleau/rotolo)]
3000 4355		10.0	50.0	81.40
3000 4356		23.0	50.0	149.15

# Ytong Oelbinder Absolyt

Ytong granulé absorbant Absolyt

Ytong absolyt assorbente per olii

## Typ III R


Ytong Absolyt ist ein mineralisches Feingranulat mit sehr hohem Aufsaugvermögen. Es kann eingesetzt werden für alkalische Substanzen, feuergefährlich-brennbare Flüssigkeiten, unpolar-organische Flüssigkeiten sowie wässrig-polare Flüssigkeiten. Chemikalienbinder, Brandschutzmittel. Entsprechend der Richtlinie für Oelbinder des BMI. Zugelassen auch für Verkehrsflächen.

## Typ III R

Ytong granulé absorbant Absolyt est un granulé fin minéral avec une haute capacité d'absorption. Le produit peut être utilisé pour les substances alcalines, des liquides inflammables et organiques, des solvants polaires et apolaires ainsi que pour des solutions aqueuses. Liant pour produit chimique. Anti-feu. Correspond aux directives pour liant d'huile selon BMI. Autorisé pour route, parking, etc.

## Tipo III R







Ytong Absolyt è un granulato minerale fine con elevato potere assorbente. Può essere utilizzato per sostanze alcaline, liquidi combustibili e infiammabili, liquidi inorganici o organici. Legante chimico, sistema protezione antincendio. Corrispondente alle direttive del BMI per assorbenti di olio. Adatto anche per superfici di traffico.

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Lieferform Conditionnement Sistema di consegna	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Sack/sac/saccho)]
1001 7097		1 Pal./pal./pal. = 21 Säcke/sacs/sacchi à 16 kg	17.50

# Ytong Werkzeuge

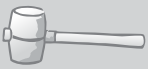


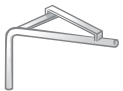

Ytong outillage


Ytong attrezzi

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Artikelbeschreibung Description d'article Descrizione dell'articolo	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Stk./pce./pz.)]
3000 4149	 <b>Ytong Widiasäge</b> Ytong scie Widia Ytong sega Widia	<b>Die Ytong Widiasäge mit Hartmetallzähnen zeichnet sich durch ihre hohe Abriebfestigkeit aus.</b> La scie Widia Ytong avec ses dents en acier trempé se différencie par sa haute performance de coupe. La sega Widia Ytong, con denti di acciaio duro, permette un'alta resistenza al taglio.	97.75
3000 4158 Ø 20 mm 3000 4159 Ø 30 mm	 <b>Ytong Wandbohrer</b> Ytong mèche Ytong punta per forature	<b>Die Bohreinsätze sind für eine einfache Bohrwinde eingerichtet.</b> Ces mèches, prévues pour vilebrequin, sont idéales pour percer dans le béton cellulaire. La punta è realizzata per facilitare l'esecuzione di fori.	18.05 20.90
3000 4162 Ø 50 mm	 <b>Ytong Spiralbohrer</b> Ytong mèche en spirale Ytong punta per forature a spirale	<b>Für alle Wasser- und Gasinstallationen bis 1 3/4 Zoll steht der 300 mm lange Ytong Spiralbohrer zur Verfügung.</b> Pour les installations gaz ou eau jusqu'à 1 3/4 utilisez la mèche Ytong long. 300 mm. Per tutti i fori di condotte sanitarie o gas fino a 1 3/4 pollici, lunghezza 300 mm.	26.50
3000 4163 Ø 62 mm 3000 4164 Ø 85 mm	 <b>Ytong Schalter- und Verteilerdosenbohrer</b> Ytong mèche pour interrupteurs et boîtes de dérivation Ytong punta per scatole e interruttori	<b>Ytong Schalter- und Verteilerdosenbohrer für Unterputz-Verteilerdosen, Steckdosen und Schalter.</b> Pour interrupteurs, prises et boîtes de dérivation, utilisez la mèche spécifique Ytong. La punta per scatole e interruttori Ytong, é utile per la formazione di fori e canali adatti alla distribuzione delle condotte sottomuro.	20.90 22.05
3000 4166	 <b>Ytong Rillenkratzer</b> Ytong grattoir Ytong raschietto per scanalature	<b>Mit dem Ytong Rillenkratzer lassen sich bei Mauerwerk aus Porenbeton alle erforderlichen Rohrschlitze leicht herauskratzen. Die Schlitze werden mit Füllmörtel geschlossen.</b> Avec le grattoir Ytong, vous créez facilement les saignées nécessaires dans les murs Ytong. Les saignées sont à reboucher avec le mortier de remplissage. Con il raschietto Ytong si possono facilmente eseguire tutte le scanalature per condotte nella muratura in calcestruzzo cellulare. Le scanalature saranno riempite con malta riempitiva.	35.60
3000 4183	 <b>Ytong Quirl</b> Ytong malaxeur Ytong frullino	<b>Der Ytong Quirl ist zum sachgemässen Mischen des Mörtels unerlässlich. Er kann in alle handelsüblichen Bohrmaschinen eingespannt werden.</b> Idéal pour brasser et mélanger le mortier Ytong. Peut être fixé sur toutes les perceuses. Il frullino Ytong è usato per la miscelazione delle malte. Si adatta a tutti gli apparecchi miscelatori.	23.15

## Ytong Werkzeuge

Ytong outillage | Ytong attrezzi

Art.-No.		Artikel Article Articolo	Artikelbeschreibung Description d'article Descrizione dell'articolo	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Stk./pce./pz.)]
3000 4209		<b>Ytong Gummihammer</b> Ytong marteau en caoutchouc Ytong martello di gomma	<b>Der Ytong Gummihammer ist für das Ausrichten der Steine zu verwenden.</b> Le marteau Ytong caoutchouc est utilisé pour le réajustement. Il martello di gomma si usa per stabilizzare dei blocchi	22.05
3000 4231		<b>Ytong Schleifbrett</b> Ytong planche à poncer Ytong talocchia abrasiva	<b>Kleine Unebenheiten bei Ytong Wänden werden mit dem Ytong Schleifbrett ausgeglichen. 40 x 18 cm</b> La planche à poncer Ytong permet de poncer les petites inégalités. 40 x 18 cm Piccole imperfezioni delle pareti in Ytong sono eliminate tramite la talocchia abrasiva. 40 x 18 cm	36.00
3000 4234		<b>Ytong Hobel</b> Ytong rabot Ytong pialla	<b>Mit dem Ytong Hobel lassen sich grössere Unebenheiten und Überstände beseitigen. 45 x 10 cm</b> Le rabot Ytong égalise les inégalités plus importantes de la surface. 45 x 10 cm Con la pialla Ytong a lamelle si riesce ad eliminare imperfezioni o differenze di livello della muratura. 45 x 10 cm	42.35
3000 4233		<b>Ytong Sägewinkel</b> Ytong equerre de coupe Ytong squadra per segare	<b>Der Ytong Sägewinkel gewährleistet beim Ablängen der Ytong Steine ein rechtwinkliges und planes Schneiden.</b> L'équerre de coupe Ytong permet une coupe plane et à l'équerre. Con l'uso della squadra Ytong si ottengono tagli perfettamente in squadra e diritti.	36.70
3000 4248		<b>Ytong Eimer</b> Ytong seau Ytong secchio	<b>Mit Füllstandanzeige für Anmachwasser</b> Avec indicateur de niveau pour l'eau de gâchage Con indicazione del livello di acqua per impasto	4.55



Art.-No.	Breite ép. spess. [cm]	Artikel Article Articolo	Artikelbeschreibung Description d'article Descrizione dell'articolo	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Stk./pce./pz.)]
3000 4167	5.0	 <p><b>Ytong Plankelle</b> Ytong truelle Ytong cazzuola per colla</p>	<p><b>Mit der Ytong Plankelle wird der Ytong Planblockmörtel aufgetragen.</b> Appliquez le mortier colle avec la truelle Ytong. Con la cazzuola Ytong la malta collante viene messa in opera facilmente e con la giusta quantità.</p>	26.50
3000 4168	7.5			26.50
3000 4169	10.0			26.50
3000 4171	12.5			26.50
3000 4172	15.0			26.50
3000 4173	17.5			26.50
3000 4174	20.0			26.50
3000 4176	25.0			30.00
3000 4177	30.0			30.00
3000 4179	36.5			30.00


<p><b>Werkzeuge und Geräte</b> <b>Verkauf und Service von Porenbeton-Bandsägen:</b> <b>UNIV AG</b> <b>Binzackerstr. 37, 8620 Wetzikon</b> <b>Tel. 043 488 04 40   Fax 043 488 04 42</b></p>	<p>Outils et équipements Vente et Entretien de scies à ruban pour béton poreux : UNIV AG Binzackerstr. 37, 8620 Wetzikon Tél. 043 488 04 40   Fax 043 488 04 42</p>	<p>Attrezzi e apparecchiature Vendita e servizio di seghe a nastro per calcestruzzo cellulare: UNIV AG Binzackerstr. 37, 8620 Wetzikon Tel. 043 488 04 40   Fax 043 488 04 42</p>
<p><b>Vermietung von Porenbeton-Bandsägen durch Ihren Ytong Fachhändler</b></p>	<p>Location par votre revendeur spécialisé Ytong de scies à ruban pour béton poreux</p>	<p>Noleggio di seghe a nastro per calcestruzzo cellulare tramite il vostro rivenditore Ytong</p>
<p><b>Entladegabel:</b> <b>Conducta AG, Winterthur</b> <b>Minimale lichte Arbeitshöhe = 1.40 m</b> <b>Tel. 052 234 51 51   Fax 052 234 51 50</b></p>	<p>Lève-palettes : Conducta AG, Winterthur Hauteur de travail mininale : = 1.40 m Tél. 052 234 51 51   Fax 052 234 51 50</p>	<p>Cavo di scarico: Conducta AG, Winterthur Altezza di lavoro minima libera = 1.40 m Tel. 052 234 51 51   Fax 052 234 51 50</p>
<p><b>Elektrische Säge Info:</b> <b>Alligator ELU, Black + Decker, Schlieren</b> <b>Tel. 044 755 60 70   Fax 044 730 70 67</b></p>	<p>Information sur la scie électrique : Alligator ELU, Black + Decker, Schlieren Tél. 044 755 60 70   Fax 044 730 70 67</p>	<p>Informazione sega elettrica: Alligator ELU, Black + Decker, Schlieren Tel. 044 755 60 70   Fax 044 730 70 67</p>

# Ytong Befestigungsprodukte

Ytong fixations

Ytong fissaggi

Art.-No.	Artikel Article Articolo	Artikelbeschreibung Description d'article Descrizione dell'articolo	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Stk./pce./pz.)]
3000 4017	 <p><b>Ytong Winkelverbinder</b> Ytong equerre d'ancrage en inox Ytong angolare per collegamento</p>	<p><b>Für Wandanschlüsse.</b> 150 x 30 x 0.8 mm Pour liaison de mur. 150 x 30 x 0.8 mm Per collegamento tra pareti di vario tipo. 150 x 30 x 0.8 mm</p>	5.65
3000 4354	 <p><b>Ytong Mauerverbinder</b> Ytong bande d'ancrage en inox Ytong piastra di collegamento</p>	<p><b>Aussteifung von Ecken und für Stumpfstosstechnik.</b> 300 x 30 x 0.8 mm Renforcement de coins et pour la technique de l'aboutage. 300 x 30 x 0.8 mm Rinforzo degli angoli e per la tecnica di giunzione. 300 x 30 x 0.8 mm</p>	3.35

Art.-No.	Form Dimension Dimensione [mm]	Artikel Article Articolo	Abmessungen Dimensions Misure [mm]	Artikelbeschreibung Description d'article Descrizione dell'articolo	Verpackungseinheit Unité d'emballage Quantità per pacc. [Stk./pce./pz.]	Frankopreis Prix franco Prezzo franco [CHF/(Paket/paquet/pacchetto)]
3000 4311	5.0	 <p><b>Ytong Spezialnagel</b> Ytong clous spéciaux Ytong chiodi speciali</p>	4/ 70	<p><b>Verzinkt, für die Befestigung von Verankerungen und Lattungen an Ytong.</b> Zingués, pour fixation d'ancrage et lattage sur Ytong. Zincati, per fissaggi di profili e listonatura su Ytong.</p>	250	36.70
3000 4312	7.5		4/100		200	51.40
3000 4313	10.0		5/120		200	91.50
3000 4314	12.5		4/180		200	131.65



## Unser Service für Sie von A bis Z

Wir begleiten Sie mit unserem KompetenzCenter von der Planung bis zum Einzug und auch darüber hinaus!

- › Regionale Gebietsleiter
- › Promur-Berechnungen
- › Konstruktionsbeispiele
- › Beantwortung von Anwendungsfragen
- › WUFI-Berechnungen
- › Wärmebrückenberechnungen
- › Statische Empfehlungen
- › Vorführmeister
- › Devisierungen
- › Berechnung Heizwärmebedarf nach SIA 380/1.

**Nutzen Sie den Service unseres KompetenzCenters:**

- ☎ 043 388 35 55
- @ tec@xella.com

## Notre service pour vous de A à Z

Nous vous accompagnons avec notre centre de compétences de la planification à l'application; et allons même encore plus loin !

- › Directeur régional
- › Calculs Promur
- › Exemples de construction
- › Réponse aux questions d'application
- › Calculs WUFI
- › Calculs des ponts thermiques
- › Recommandations statiques
- › Présentations
- › Devis
- › Calcul de besoins de chaleur selon SIA 380/1

**Profitez du service de notre centre de compétence :**

- ☎ 043 388 35 55
- @ tec@xella.com

## La nostra assistenza dalla A alla Z

Con il nostro Centro di competenza offriamo assistenza dalla progettazione fino all'ingresso e anche oltre!

- › Responsabile regionale
- › Calcoli Promur
- › Esempi di progettazione
- › Risposta alle domande sull'applicazione
- › Calcoli WUFI
- › Calcoli del ponte termico
- › Raccomandazioni statiche
- › Agente per le dimostrazioni
- › Offerte
- › Fabbisogno di energia termica secondo SIA 380/1

**Per assistenza, contattare il nostro Centro di Competenza:**

- ☎ 043 388 35 55
- @ tec@xella.com

# Transporterschwerungsaufpreis in Bergregionen

## Supplément de transport pour régions de montagne

## Supplemento di trasporto nelle regioni di montagna

Graubünden   Grisons   Grigione				Preis   Prix   Prezzo [CHF/(Tonne/tonne/tonnellata)]	
7416 Almens	7433 Donath	7454 Oberrona	7412 Scharans	10.00	
7473 Alvaneu Bad	7112 Duvin	7133 Obersaxen Affeir	7419 Scheid		
7492 Alvaneu Dorf	7433 Fardün	7136 Obersaxen Friggahüs	7188 Sedrun		
7482 Bergün	7155 Ladir	7135 Obersaxen Giraniga	7127 Sevgein		
7084 Brienz	7433 Lohn	7134 Obersaxen Meierhof	7173 Surrein		
7165 Brigels	7141 Luven	7417 Paspels	7116 Tersnaus		
7187 Camischolas	7026 Maladers	7433 Patzen	7418 Tomils		
7446 Campsut-Chröt	7433 Mathon	7443 Pignia	7417 Trans		
7122 Carrera	7222 Mittellunden	7185 Platta	7188 Tujetsch		
7126 Castrisch	7183 Mompé Tujetsch	7063 Praden	7138 Valata		
7447 Cresta	7250 Monbiel	7415 Pratval	7122 Valendas		
7142 Cumbels	7143 Morissen	7415 Rodels	7132 Vals		
7424 Dalin	7431 Mutten	7189 Rueras	7104 Versam		
7163 Danis	7431 Obermütten	7154 Ruschein	7082 Zorten		
7451 Alvaschein	7278 Davos Monstein	7183 Mompé Medel	7272 Sertig Dörfli		20.00
7447 Am Bach Avers	7260 Dischma	7458 Mon	7226 Stels		
7444 Ausserferrera	7104 Egschi	7112 Peiden	7456 Sur		
7447 Avers	7215 Fanas	7156 Pigniu	7138 Surcuolm		
7113 Camuns	7019 Fidaz	7111 Pitasch	7189 Tschamut		
7433 Casti	7137 Flond	7423 Portein	7064 Tschierstchen		
7182 Cavardiras	7232 Furna	7482 Preda	7146 Vattiz		
7175 Clavadi	7244 Gadenstätt	7224 Putz	7144 Vella		
7442 Clugin	7145 Igels	7128 Riein	7147 Vignogn		
7241 Conters Prättigau	7445 Innerferrera	7174 S. Benedeg	7149 Vrin		
7176 Cumpadials	7448 Juf	7168 Schlans	7433 Wergenstein		
7184 Curaglia	7484 Latsch	7228 Schuders			
7164 Dardin	7148 Lumbrein	7212 Seewis Dorf			
7145 Degen	7184 Medel	7186 Segnas			

**Die aufgeführten Transportaufpreise gelten unter der Voraussetzung, dass die Baustelle mit mind. 18 t Gesamtgewicht und 2.50 m Fahrzeugbreite anfahrbar ist. Für jegliche weitergehende Beschränkung wird der Transportaufpreis nach Aufwand erhoben.**

Les suppléments de transport indiqués sont applicables à condition que le chantier est accessible à des véhicules d'un poids total allant jusqu'à 18 t et d'une largeur allant jusqu'à 2.50 m. Au-delà de ces contraintes, le supplément de transport sera facturé au coût réel.

I supplementi di prezzo per il trasporto elencati si applicano a condizione che il cantiere possa essere raggiunto con un peso totale minimo di 18 t e una larghezza del veicolo di 2.50 m. Per ulteriori restrizioni, il supplemento di trasporto verrà addebitato in base al costo reale.

Graubünden   Grisons   Grigione				Preis   Prix   Prezzo [CHF/(Tonne/tonne/tonnellata)]
7104 Acla Safien	7057 FONDEI	7028 Pagig	7513 Silvaplana	25.00
7710 Alp Grüm	7551 Ftan	7029 Peist	7610 Soglio	
7159 Andiast	7533 Fuldera	7517 Plaun da Lej	7502 Spinas	
7745 Annunziata	7545 Garsun	7522 Ponte Campovasto /	7246 St. Antönien	
7546 Ardez	7428 Glaspas	La Punt	7500 St. Moritz	
7104 Arezen	7545 Guarda	7504 Pontresina	7028 St. Peter	
7050 Arosa	7545 Guarda Staziun	7742 Poschiavo	7536 Sta. Maria	
7245 Ascharina	7530 Il Fuorn	7745 Prada / Li Curt	7605 Stampa	
7504 Bernina Suot	7050 Innerarosa	7424 Präz	7459 Stierva	
7502 Bever	7522 La Punt	7741 Privilasco / San Carlo	7558 Strada	
7606 Bondo	7742 La Rösa	7606 Promontogno	7482 Stuls	
7604 Borgonovo	7057 Langwies	7228 Pusserein	7115 Surcasti	
7527 Brail	7562 Laret	7556 Ramosch	7148 Surin	
7743 Brusio	7543 Lavin	7745 S. Antonio	7542 Susch	
7223 Buchen i.Prättigau	7746 Le Prese	7741 S. Carlo	7553 Tarasp	
7027 Cufreisen	7745 Li Curt (Poschiavo)	7107 Safien Platz	7106 Tenna	
7748 Campascio	7058 Litzirüti	7503 Samedan	7109 Thalkirch	
7744 Campocologno	7534 Lü	7562 Sammnau-Compatsch	7532 Tschierv	
7602 Casaccia	7027 Lüen	7563 Sammnau-Dorf	7559 Tschlin	
7608 Castasegna	7523 Madulain	7057 Sapün	7554 Val Sinestra	
7027 Castiel	7516 Maloja	7202 Says	7535 Valchava	
7742 Cavaglia	7560 Martina	7525 S-Chanf	7213 Valzeina	
7748 Cavajone	7743 Miralago	7550 S-Charl	7747 Viano	
7505 Celerina	7056 Molins	7550 Scuol	7603 Vicosoprano	
7512 Champfer	7504 Morteratsch	7189 Selva	7560 Vinadi	
7526 Cinous-chel	7108 Mura Safien	7554 Sent	7557 Vnà	
7554 Cusch	7537 Müstair	7742 Sfazu	7552 Vulpera	
7226 Fajauna	7107 Neukirch	7157 Siat	7158 Waltensburg	
7404 Feldis	7710 Ospizio Bernina	7515 Sils Baselgia	7530 Zernez	
7514 Fex	7530 Ova Spin	7514 Sils Maria	7524 Zuoz	

F-CH und Oberwallis   Suisse romande et Haut-Valais   Svizzera francese e Alto Vallese				Preis   Prix   Prezzo [CHF/(Tonne/tonne/tonnellata)]
3955 Albinen	3943 Eischoll	3956 Guttet	1948 Sarreyer	25.00
3938 Ausserberg	3909 Eisten	1914 Isérables	3933 Staldenried	
3995 Ausserbinn	3926 Embd	3922 Kalpetran	3995 Steinhaus	
3992 Bettmeralp	3947 Ergisch	1923 Le Trétien	3923 Törbel	
3996 Binn	3957 Erschmatt	1922 Les Granges (Salvan)	1899 Trogon	
3983 Bister	3956 Feschel	1891 Mex VS	3944 Unterbäch VS	
3957 Bratsch	3996 Feschel-Guttet	1896 Miex	3948 Unterems	
3935 Bürchen	1996 Fey (Nendaz)	3903 Mund	3934 Zeneggen	
3961 Chandolin	3924 Gasenried	3995 Mühlebach (Goms)	3920 Zermatt	
1927 Chemin	3925 Grächen	3948 Oberems		
3939 Eggerberg	3946 Gruben	3987 Riederalp		

**Die aufgeführten Transportaufpreise gelten unter der Voraussetzung, dass die Baustelle mit mind. 18 t Gesamtgewicht und 2.50 m Fahrzeugbreite anfahrbar ist. Für jegliche weitergehende Beschränkung wird der Transportaufpreis nach Aufwand erhoben.**

Les suppléments de transport indiqués sont applicables à condition que le chantier est accessible à des véhicules d'un poids total allant jusqu'à 18 t et d'une largeur allant jusqu'à 2.50 m. Au-delà de ces contraintes, le supplément de transport sera facturé au coût réel.

I supplementi di prezzo per il trasporto elencati si applicano a condizione che il cantiere possa essere raggiunto con un peso totale minimo di 18 t e una larghezza del veicolo di 2.50 m. Per ulteriori restrizioni, il supplemento di trasporto verrà addebitato in base al costo reale.

# Allgemeine Verkaufs- und Leistungsbedingungen

## 1. Beratung

Hinweise, Vorschläge und Beispiele in unseren Publikationen beziehen sich auf normale Fälle, wie sie in der Praxis häufig vorkommen, und erfolgen ohne Gewähr. Die Beratungen unserer Mitarbeiter und die Instruktionen auf der Baustelle sowie bei Baustellenbesuchen sind unentgeltlich und ohne rechtsverbindliche Haftungsansprüche. Massenauszüge, Devisierungen, Berechnungen usw. werden nach bestem Wissen und Können erstellt. Die Abmessungen beziehen sich alle auf Koordinationsmasse. Soweit diese Leistungen kostenlos erfolgen, sind jegliche Haftungsansprüche daraus ausgeschlossen.

Es ist Aufgabe des Planers, alle Einflüsse angemessen zu berücksichtigen, unsere Angaben sinngemäss anzuwenden und nötigenfalls regelmässige Kontrollen anzuordnen. Die Beurteilung mechanischer oder chemischer Beanspruchungen ist Aufgabe des Planers oder der verarbeitenden Unternehmer. Es unterliegt der Sorgfaltspflicht der Planer und Unternehmer, sich mit den aktuellen Dokumentationen vertraut zu machen. Für bauphysikalische und statische Berechnungen sind Spezialisten einzusetzen!

## 2. Preise

Für alle Aufträge werden die Preise verrechnet, die am Tage der Auslieferung in Kraft sind. Gültigkeit der Offerte: 90 Tage. Wir behalten uns vor, die Preise aufgrund eventueller massiver Erhöhungen im Rohstoff- oder Transportbereich angemessen anzupassen.

### 2.1 Mehrwertsteuer

Die Mehrwertsteuer (MwSt.) ist in den Preisen nicht inbegriffen. Ausnahmen von diesen Regeln sind ausdrücklich in Offerten und Lieferpapieren vermerkt.

## 3. Lieferbedingungen

Die Preise verstehen sich Ytong Material palettiert, ab Werk verladen auf Lkws und franko geliefert auf Baustelle oder Lager. Eventueller Umlad (Punkt 4), Kran (Punkt 8) und Hebebühne (Punkt 9) werden separat verrechnet.

### Bitte beachten:

Bei Einzelaufträgen unter 10 Paletten wird ein Kleinmengen-Transportzuschlag von mindestens 200.00 CHF verrechnet.

### Lieferung in Berggebiete

In Berggebieten wird ab Talstation ein Bergtarif gemäss GU-Frachttarif verrechnet. Bei Teillieferungen gelten unsere Preise bis Händlerlager. Der Weitertransport geschieht zum Tarif des Baumaterialhändlers.

### Abladezeiten

Für übermässig lange Ablade- und Wartezeiten von über einer Stunde pro Lastzug wird eine Standzeitgebühr von 60.00 CHF pro angefangener ½ Std. verrechnet.

### Verteilung auf verschiedene Baustellen

Für die Verteilung auf verschiedene Baustellen gilt ab der zweiten Abladestelle eine Abladepauschale von 60.00 CHF.

### Annullation

Bestellungen können bis 2 Werktage vor Auslieferung kostenlos annulliert werden. Für Annullationen ab 1 Werktag vor Auslieferung gilt Punkt 12. Rücknahme nicht verwendeter Materialien.

### Fixtermine

Fixtermine werden mit pauschal 50.00 CHF verrechnet.

### Treibstoffzuschlag

Ein Treibstoffzuschlag ab einem Dieselpreis von 1.90 CHF/Liter wird weiterverrechnet.

### Überlängen

Güter mit einer Überlänge von 3 m werden pauschal mit 50.00 CHF verrechnet.

### Expresslieferung

Fordert der Kunde eine Lieferung früher an, als die angegebene Lieferfrist von 2–4 Tage, sind wir berechtigt, einen Expresszuschlag von Pauschal 100.00 CHF zu verlangen, wenn wir der Anforderung nachkommen.

## 4. Erschwerte Baustellenzufahrt

Für Lieferungen auf Baustellen, die nur im Motorwagen befahrbar sind, wird für die zweite Zufahrt ein Transportzuschlag gemäss GU-Tarif verrechnet, mindestens jedoch 200.00 CHF.

## 5. Liefertermine für «Franko-Baustellen-Lieferungen»

Die Zufuhr erfolgt 2 bis 4 Arbeitstage nach Abruf bei Ihrem Ytong Fachhändler. Für Lieferverzögerungen infolge Warenmangels, ungenügender Rohstoffversorgung, gesteigerter Nachfrage oder mangels Transportmitteln sowie in allen Fällen höherer Gewalt übernehmen wir keine Haftung bzw. keine Kosten für Wartezeiten usw. Ablad ist Sache des Käufers.

## 6. Liefertermine ab Ytong Fachhändlerlager

Die Lieferfrist ab Fachhändlerlager beträgt 2 bis 4 Tage für kleinere Mengen (jeder Ytong Fachhändler führt ein gut sortiertes Auslieferungslager). Wir empfehlen jedoch, bei den Ytong Fachhändlern frühzeitig Ihren Bedarf anzumelden, damit die Auslieferung garantiert werden kann.

## 7. Paletten

Paletten werden bei der Lieferung mit 16.00 CHF verrechnet. Gutschriften für Retouren erteilt der Ytong Fachhändler für alle Ytong-eigenen Paletten. Als Rückschaffungsgebühr wird bei der Rücknahme der Leerpaletten ab Fachhändler eine Vergütung von 12.00 CHF bzw. bei der Rücknahme der Leerpaletten ab Baustelle eine Vergütung von 10.00 CHF gutgeschrieben.

## 8. Kranlastwagen

Lieferungen mit Kranlastwagen (Reichweite bis 12 m) werden mit einem Zuschlag von je 18.00 CHF pro Palette, mindestens jedoch mit 180.00 CHF berechnet. Für den Ablad ist vom Käufer eine Hilfskraft zur Verfügung zu stellen.

## 9. Hebebühne

Der Ablad über eine Hebebühne am Lkw wird mit 10.00 CHF pro Palette berechnet, mindestens jedoch mit 100.00 CHF pro Ablad.

**10. Gefahrübergang**

Die Gefahr geht bei Ankunft des Materials auf der Baustelle (d. h. vor dem Entladen) auf den Käufer über.

**11. Übernahme der Ware**

Der Käufer übernimmt die Lieferung bei Zufuhr mit Unterschrift des Lieferscheins am Bestimmungsort. Allfällige Transportschäden werden nur dann vergütet oder ausgebessert (nach unserer Wahl), wenn mehr als 3% der Lieferung Transportschäden aufweisen und die Schäden beim Empfang der Ware auf dem zu unterschreibenden Lieferschein vermerkt werden und mit der Unterschrift des Chauffeurs versehen sind.

Allfällige weitere Beanstandungen sind innert 5 Tagen nach Erhalt der Sendung schriftlich direkt an die Xella Porenbeton Schweiz AG in Zürich oder an den liefernden Ytong Fachhändler zu melden. Die beschädigte Ware ist während eines Monats – ab Lieferdatum gerechnet – für eine Bestandsaufnahme zur Verfügung zu halten und darf nicht verarbeitet werden.

Eine beabsichtigte Mängelrüge berechtigt den Käufer ohne unsere Zustimmung nicht, die Entladung zu verweigern oder die Sendung zurückgehen zu lassen.

**12. Rücknahme nicht verwendeter Materialien**

Die Rücknahme erfolgt nur nach Absprache. Einwandfreies, franko Händlerlager zurückgesandtes Material (ganze Palette ohne Zuschnitte, keine Spezialsteine) wird zu dem zum Zeitpunkt der Auslieferung verrechneten Preis abzüglich 35% für Umtriebe gutgeschrieben.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir Sackware nicht zurücknehmen können.

**13. Zahlungsbestimmungen**

Die Fakturierung erfolgt ausschliesslich über den Schweizerischen Baumaterialfachhandel bzw. die Ytong Fachhändler mit Auslieferungslager. Es gelten die entsprechenden Zahlungsmodalitäten und Bedingungen des liefernden Ytong Fachhändlers.

**14. Feuchtigkeitsschutz**

Verarbeitete Bausteine und Deckenplatten sind vor Feuchtigkeit/Regen zu schützen.

**15. Gewährleistung**

Infolge schlechten Materials, fehlerhafter Konstruktion oder mangelhafter Ausführung schadhafte oder unbrauchbare Liefergegenstände werden, sofern fristgerecht beanstandet, auf schriftliche Aufforderung des Käufers so rasch als möglich nach unserer Wahl ausgebessert oder ersetzt. Dasselbe gilt bei Fehlen zugesicherter Eigenschaften. Zugesicherte Eigenschaften sind nur jene, die in den aktuellen Produktdokumentationen und Verarbeitungsrichtlinien ausdrücklich als solche bezeichnet werden. Die Gewährleistungsfrist beträgt ein (1) Jahr. Wegen Mängeln in Material, Konstruktion oder Ausführung wie auch wegen Fehlens zugesicherter Eigenschaften hat der Käufer keine Rechte und Ansprüche ausser den in dieser Ziffer 15 ausdrücklich genannten. Ausserdem ist jegliche Gewährleistung ausgeschlossen, wenn ein anderer als Original Ytong Mörtel verwendet wird.

**16. Haftung**

Andere als die in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen ausdrücklich genannten Ansprüche des Käufers, gleichgültig aus welchem Rechtsgrund sie gestellt werden, insbesondere alle nicht ausdrücklich genannten Ansprüche auf Schadenersatz, Minderung, Aufhebung des Vertrags oder Rücktritt vom Vertrag, sind ausgeschlossen.

Insbesondere sind ausgeschlossen jegliche Ansprüche auf Ersatz von indirekten oder Folgeschäden, namentlich auf Ersatz entgangenen Gewinns, entgangenen Nutzens oder anderer Vermögensschäden. Dieser Haftungsausschluss gilt nur, soweit wir nicht aufgrund zwingenden Rechts, z. B. wegen Vorsatzes, grober Fahrlässigkeit oder aus Produkthaftpflicht, zum Ersatz verpflichtet sind.

**17. Gerichtsstand**

Gerichtsstand für den Käufer und für uns ist 8004 Zürich. Wir sind jedoch berechtigt, den Käufer auch an seinem Sitz zu belangen.

Diese Preisliste ist gültig vom 01.01.2020 – 31.12.2020, Änderungen vorbehalten.

**Vertrieb:**

Xella Porenbeton Schweiz AG  
Steinackerstrasse 29, 8302 Kloten

**Zürich, 1. Januar 2020**

# Conditions générales de vente et de prestations

## 1. Conseil

Les informations, propositions et exemples qui figurent dans notre documentation se rapportent à des cas courants se rencontrant régulièrement dans la pratique. Les conseils donnés par nos collaborateurs externes, les instructions dispensées sur le chantier ainsi que les visites de chantiers se font à titre gracieux et n'engagent nullement notre responsabilité. Les planifications, devis et calculations sont établis au plus près de notre conscience et de notre savoir. Lors de nos dimensions il s'agit de mesures de coordination.

Du fait de la gratuité de ces services, aucune responsabilité n'est engagée. Le planificateur a l'obligation d'utiliser nos informations avec prudence, d'effectuer les contrôles d'usage et de mesurer toutes les incidences. L'analyse des sollicitations mécaniques ou chimiques incombe au planificateur ou à l'entrepreneur qui tiendra compte de tous les paramètres. Le planificateur ainsi que l'entrepreneur ont l'obligation de s'informer des dernières documentations. Pour les calculations statiques et physiques, faire appel aux spécialistes!

## 2. Prix

Toutes les commandes sont facturées aux prix en vigueur le jour de la livraison. Validité des offres : 90 jours. Nous nous réservons le droit d'adapter les prix en cas de hausse importante dans les matières premières ou les coûts de transport.

### 2.1 TVA

La taxe à la valeur ajoutée (TVA) n'est pas comprise dans les prix. Les exceptions à cette règle sont expressément mentionnées dans les offres et les documents de livraison.

## 3. Conditions de livraison

Les prix s'entendent palettisation Ytong, départ usine par camion, livraison franco sur chantier ou dépôt. D'éventuels transbordements (point 4), grue (point 8), plaque élévatrice (point 9) sont facturés séparément.

### Attention

Pour commande inférieure à 10 palettes, une plus-value de 200.00 CHF minimum vous sera facturée.

## Livraison en région de montagne

Dans les régions de montagne, le tarif appliqué de la station au chantier est celui des transporteurs. En cas de livraison partielle, le tarif appliqué est celui jusqu'au dépôt du grossiste. La suite du transport est facturée au prix du tarif du marchand de matériaux.

## Temps de déchargement

Pour un temps de déchargement ou des heures d'attente de plus d'une heure par camion à remorque, il sera facturé un supplément de 60.00 CHF par demi-heure entamée.

## Livraison sur plusieurs chantiers

Lors d'une distribution sur différents chantiers, il sera facturé un forfait de 60.00 CHF par déchargement supplémentaire.

## Annulation

Les commandes peuvent être annulées sans frais jusqu'à 2 jours ouvrables avant la livraison. En cas d'annulation 1 jour ouvrable avant la livraison, nous appliquons l'article 12. Reprise de marchandise inutilisée.

## Dates fixes pour livraisons

Dates fixes de livraisons seront facturés avec un montant forfaitaire de 50.00 CHF.

## Surcharge carburant

Un supplément carburant à partir d'un prix Diesel de 1.90 CHF/litre sera facturé.

## Surlongueur

Les marchandises avec une surlongueur de 3 m seront facturés forfaitairement à 50.00 CHF.

## Livraison express

Si le client demande une livraison sous un délai plus court que celui spécifié de 2 - 4 jours, nous sommes en droit d'exiger un supplément express d'un montant forfaitaire de 100.00 CHF, sous réserve de pouvoir répondre à sa demande.

## 4. Chantiers avec accès difficile

Pour les livraisons sur des chantiers accessibles uniquement par camion solo, un supplément forfaitaire de 200.00 CHF est facturé pour le transbordement de la remorque sur le camion. Le deuxième trajet par camion solo est facturé au tarif horaire conformément aux indications du transporteur.

## 5. Délai pour les livraisons franco chantier

Les livraisons se font 2 à 4 jours ouvrables après commande auprès de votre marchand de matériaux Ytong. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des retards dus à une pénurie de matières premières, une rupture de stock, une demande excessive de produits ou l'indisponibilité des transporteurs, tout comme dans les cas de force majeure. Un retard quelconque ou des frais supplémentaires pouvant découler de ces situations ne peuvent en aucun cas nous être imputés. Le déchargement se fait sous la responsabilité de l'acheteur.

## 6. Délai de livraison départ dépôt grossiste Ytong

Le délai de livraison départ dépôt du grossiste Ytong est de 2 à 4 jours pour les petites quantités (chaque revendeur Ytong tient en stock un assortiment minimal). Nous vous recommandons cependant de communiquer vos besoins suffisamment tôt à votre marchand de matériaux afin d'éviter des ruptures de stock et de pouvoir garantir les livraisons dans les délais.

## 7. Palettes

Les palettes sont facturées à 16.00 CHF avec la livraison. Le revendeur Ytong établit des notes de crédit pour toutes les palettes Ytong. Pour chaque palette retournée par le marchand, une note de crédit de 12.00 CHF est effectuée. Pour les palettes reprises sur le chantier, une note de crédit de 10.00 CHF est effectuée.

## 8. Camion-grue

Les livraisons par camion-grue (portée jusqu'à 12 m) sont facturées avec un supplément de 18.00 CHF par palette, mais au minimum 180.00 CHF. L'acheteur est tenu de mettre gratuitement un homme à disposition pour aider au déchargement.

## 9. Plates-formes élévatrices

Le déchargement avec la plate-forme élévatrice du transporteur est facturé à 10.00 CHF/palette, mais au minimum 100.00 CHF par déchargement.

## 10. Transfert du risque

Dès que la marchandise arrive au chantier (c'est-à-dire avant le déchargement), le risque passe à l'acheteur.

**11. Réception de la marchandise**

L'acheteur réceptionne la livraison à son arrivée au lieu de destination en apposant sa signature sur le bulletin de livraison. D'éventuels dommages de transport ne sont bonifiés ou réparés (à notre choix) que pour autant que plus de 3% de la livraison présentent de tels dommages et qu'ils soient signalés sur le bulletin de livraison à la réception de la marchandise et contresignés par le chauffeur. D'autres réclamations éventuelles seront communiquées par écrit et dans les cinq jours après réception de la marchandise directement à Xella Béton Cellulaire Suisse SA à Yverdon ou au revendeur Ytong par l'intermédiaire duquel la livraison s'est effectuée. La marchandise endommagée sera tenue à disposition pour constat pendant un mois à compter de la date de livraison et ne peut pas être utilisée. Une réclamation pour vice de fabrication n'autorise pas l'acheteur à refuser le déchargement ou à retourner une livraison sans notre consentement préalable.

**12. Reprise de marchandise inutilisée**

La reprise s'effectue uniquement sur accord préalable. La marchandise retournée franco dépôt du revendeur dans un état irréprochable (pas de coupes, pas de pièces spéciales) est créditée au prix facturé au moment de la livraison sous déduction de 35% pour frais administratifs.

S'il vous plaît, comprenez que nous ne pouvons pas reprendre les bagages emballés.

**13. Conditions de paiement**

La facturation s'effectue exclusivement par l'intermédiaire des marchands suisses de matériaux de construction, respectivement des revendeurs Ytong avec dépôt. Les modalités et conditions de paiement du revendeur Ytong, par l'intermédiaire duquel la livraison s'est effectuée, font foi.

**14. Protection contre l'humidité**

Les blocs Ytong ainsi que les dalles et éléments doivent être protégés contre la pluie et l'humidité.

**15. Garantie pour défauts**

Sur demande écrite de l'acheteur, toutes pièces de la livraison qui sont défectueuses ou inutilisables en raison de matériaux défectueux, d'un vice de fabrication ou de réalisation seront, à notre choix, réparés ou remplacés par nos soins dès que possible, à condition que l'acheteur nous en ait avisé dans le délai applicable. Il en va de même en cas d'absence de qualités promises. Seules sont considérées comme qualités promises celles qui ont été expressément décrites comme telles dans la documentation de produit et dans les directives de mises en œuvre actuelles. Le délai de garantie est d'un (1) an. L'acheteur n'a aucun droit ni prétention pour des défauts de matériel, de construction ou de réalisation ou encore pour l'absence [...] de qualités promises, en dehors de ceux mentionnés expressément au présent chiffre 15. Toute garantie est exclue lorsqu'un mortier colle autre que le mortier colle Ytong original est utilisé.

**16. Responsabilité**

Toute autre prétention de l'acheteur, à l'exception de celles expressément mentionnées dans les présentes conditions générales, quelles qu'en soient la base juridique, notamment toutes les prétentions non expressément mentionnées en dommages-intérêts, réduction, résiliation ou résolution du contrat, sont exclues. En particulier, sont exclues toutes prétentions en dommages-intérêts pour dommages indirects ou consécutifs, notamment pour gain manqué, pour pertes de jouissance ou pour d'autres dommages patrimoniaux. Les restrictions de responsabilité précitées ne s'appliquent pas dans les cas de dol ou de faute grave ou encore lorsque des dispositions légales de nature impérative sont applicables.

**17. For**

Le for juridique est 8004 Zurich, tant pour l'acheteur que pour nous. Nous sommes toutefois en droit d'actionner également l'acheteur à son siège social.

Cette liste de prix est valable de 01.01.2020 au 31.12.2020, sous réserve de modifications.

**Siège principal :**

Xella Béton Cellulaire Suisse SA  
Steinackerstrasse 29, 8302 Kloten

**Zurich, 1er janvier 2020**

# Condizioni generali di prestazioni e di fornitura

## 1. Consulenza

Informazioni, proposte ed esempi pubblicati nella nostra documentazione si riferiscono a dettagli per normali costruzioni e casi che si incontrano nella prassi di tutti i giorni, senza alcuna responsabilità da parte nostra. La consulenza dei nostri collaboratori e le istruzioni in cantiere sono gratuite e non costituiscono motivo per pretese legali e di garanzia di alcun genere. Preventivi, elenco di quantitativi, calcolazioni ecc. vengono da noi elaborati con la massima serietà e coscienza. Le dimensioni si riferiscono a valori di coordinamento. Questi servizi sono gratuiti e non sono fatturati, per cui non sussiste alcuna nostra responsabilità. E' compito del progettista verificare tutti i dettagli, applicare le nostre indicazioni con prudenza ed eventualmente ordinare dei controlli regolari in cantiere. La valutazione di sollecitazioni meccaniche oppure chimiche spetta al progettista oppure all'esecutore. E' compito del progettista informarsi ed aggiornarsi con la documentazione attuale. Per elaborazioni di calcoli statici e fisici sono da incaricare degli specialisti.

## 2. Prezzi

La merce fornita viene fatturata con i prezzi in vigore il giorno della consegna. Validità delle offerte: 90 giorni. Ci riserviamo il diritto di adeguare i prezzi in caso di aumenti notevoli del costo della materia prima e dei trasporti.

### 2.1 Imposta IVA

Nei prezzi di vendita l'imposta sul valore aggiunto (IVA) non è compresa. Le eccezioni sono espressamente indicate nell'offerta, nei documenti di spedizione e nella fattura.

## 3. Condizioni di fornitura

I prezzi s'intendono, palette di materiale Ytong caricate su camion in fabbrica, franco cantiere oppure deposito. Eventuali trasbordi (punto 4), lo scarico a mezzo gru (punto 8) e l'utilizzo di piano elevatore del camion (punto 9) sono fatturati separatamente.

**Nota bene:** Per forniture singole inferiori a 10 palette fatturiamo un supplemento di minimo 200.00 CHF.

## Consegna in zone montagnose

In zone montagnose viene applicata a partire dalla stazione a valle, una tariffa secondo il tariffario GU. In caso di consegna parziale valgono i nostri prezzi franco deposito rivenditore. Per il trasporto in cantiere viene poi applicata la tariffa del rivenditore.

## Tempo di scarico

Per tempi d'attesa e di scarico di oltre un'ora per veicolo fatturiamo un supplemento di 60.00 CHF per ogni mezz'ora iniziata.

## Distribuzione in diversi cantieri

In caso di distribuzione della merce in diversi cantieri viene fatturato un importo globale di 60.00 CHF a partire dal secondo cantiere.

## Annullamento

Gli ordini possono essere annullati gratuitamente fino a 2 giorni lavorativi prima della consegna. In caso di annullamento di 1 giorno lavorativo prima della consegna applichiamo il punto 12. Ritorno di materiale non utilizzato.

## Date fisse di Trasporto

Per le date fisse di trasporto verrà addebitata una tariffa fissa di 50.00 CHF.

## Supplemento carburante

Verrà addebitato un supplemento carburante a partire da un prezzo Diesel di 1.90 CHF / litro.

## Lunghezza speciale

Le merci con una lunghezza eccedente di 3 m saranno fatturate ad un prezzo forfettario di 50.00 CHF.

## Consegna express

Laddove il cliente richiedesse un termine di consegna più breve rispetto a quello indicato di 2 - 4 giorni, ci riserveremo della facoltà di richiedere un surplus extra pari a 100.00 CHF, fatta salva la possibilità di soddisfare la richiesta.

## 4. Accesso difficoltoso ai cantieri

Per consegne in cantieri il cui accesso è possibile soltanto alla motrice, per il trasbordo ed il secondo trasporto verrà fatturato un supplemento a seconda della tariffa GU, minimo 200.00 CHF.

## 5. Termine di consegna «franco cantiere»

La merce viene fornita di solito in 2 - 4 giorni lavorativi dopo l'ordinazione definitiva presso il rivenditore Ytong. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per ritardi causati da mancanza di materie prime, mancanza di mezzi di trasporto, elevata richiesta di merce e per motivi di forza maggiore in generale. Costi supplementari per tempo di attesa e scarico ecc. sono a carico dell'acquirente.

## 6. Termine di consegna dal deposito rivenditore

Il tempo di fornitura dal deposito del rivenditore è di circa 2 - 4 giorni lavorativi (il magazzino del rivenditore normalmente è ben fornito). Consigliamo comunque di comunicare per tempo il vostro fabbisogno al rivenditore onde poter garantire una rapida e regolare consegna.

## 7. Palette

Le palette comprese nella fornitura sono fatturate a 16.00 CHF. Le note di credito per il ritorno delle palette saranno date al rivenditore Ytong per ogni paletta Ytong. Al rivenditore saranno accreditati 12.00 CHF per ogni paletta vuota, e 10.00 CHF per il ritorno di palette dal cantiere.

## 8. Scarico a mezzo camion gru

Per il trasporto e scarico con camion-gru (Sbraccio gru fino a 12 m) viene fatturato un supplemento di 18.00 CHF/paletta, minimo 180.00 CHF. Per lo scarico del materiale l'acquirente è tenuto a mettere a disposizione una persona d'aiuto.

## 9. Scarico a mezzo piano elevatore

Per lo scarico a mezzo del piano elevatore del camion fatturiamo un supplemento di 10.00 CHF/paletta, minimo 100.00 CHF/scarico.

## 10. Passaggio del rischio

Dal momento in cui la merce arriva in cantiere (ovvero prima dello scarico) la responsabilità passa all'acquirente.



**11. Ricezione della merce**

L'acquirente riceve la merce e firma la relativa bolla di consegna. Eventuali danni provocati durante il trasporto vengono rimborsati o riparati (a nostra discrezione) solo se oltre il 3% della merce presenta danni provocati durante il trasporto e se i danni sono menzionati al momento dell'arrivo e controfirmati dall'autista del trasportatore. Rotture fino a 3% non sono riconosciute come danno. Eventuali ulteriori reclami sono da notificare per iscritto entro 5 giorni dalla consegna direttamente alla Xella Calcestruzzo Cellulare Svizzera SA, Zurigo, oppure al rivenditore autorizzato. A partire dalla data di consegna, la merce danneggiata deve rimanere disponibile un mese per la valutazione del danno e non può quindi essere lavorata. Un eventuale reclamo della qualità non autorizza l'acquirente, senza il nostro consenso, a rifiutare oppure a ritornare la merce.

**12. Ritorno di materiale non utilizzato**

Una ripresa del materiale viene accettata unicamente previo accordo con il fornitore. Materiale in perfetto stato, senza ritagli, a palette intere, viene accreditato, per motivi amministrativi, con una riduzione del 35% rispetto al prezzo fatturato. Gli articoli speciali non vengono in alcun caso ripresi.

Si prega di comprendere che non possiamo riprendere i materiali in sacchi

**13. Condizioni di pagamento**

La fatturazione viene effettuata unicamente dai rivenditori svizzeri di materiale da costruzione oppure dai rivenditori Ytong autorizzati aventi un deposito

**14. Protezione contro l'umidità**

Monoblocchi Ytong e lastre prefabbricate Ytong posate sono da proteggere contro l'umidità e la pioggia.

**15. Garanzia**

Se contestati entro il termine utile, su richiesta scritta dell'acquirente gli oggetti forniti che si rivelano difettosi o inutilizzabili a seguito di materiale di cattiva qualità, costruzione difettosa o esecuzione lacunosa vengono riparati o sostituiti a nostra discrezione il prima possibile. Lo stesso vale in caso di errori dovuti a caratteristiche garantite. Sono caratteristiche garantite solo quelle indicate espressamente come tali nelle documentazioni dei prodotti e nelle istruzioni esecutive. La garanzia è di un (1) anno. A causa di difetti del materiale, della costruzione o dell'esecuzione, così come a causa dell'assenza di caratteristiche garantite, l'acquirente non ha diritti e pretese ad eccezione di quelli indicati espressamente al n. 15. È inoltre esclusa qualsiasi garanzia se non è stata utilizzata la malta Ytong originale.

**16. Responsabilità**

Sono escluse altre pretese dell'acquirente non menzionate espressamente nelle presenti condizioni generali di contratto, indipendentemente dalla causa per la quale vengono presentate, e in particolare tutte le pretese non espressamente menzionate e relative a indennizzo, riduzione del valore, annullamento del contratto o recesso dal contratto. È in particolare esclusa ogni pretesa di rimborso di danni indiretti o consecutivi, segnatamente il rimborso di mancato guadagno, di mancato beneficio o di altri danni patrimoniali. La presente esclusione della responsabilità vale solo se non siamo tenuti al rimborso in base al diritto imperativo, ad esempio a causa di dolo, grave negligenza o di responsabilità per danno da prodotti.

**17. Foro competente**

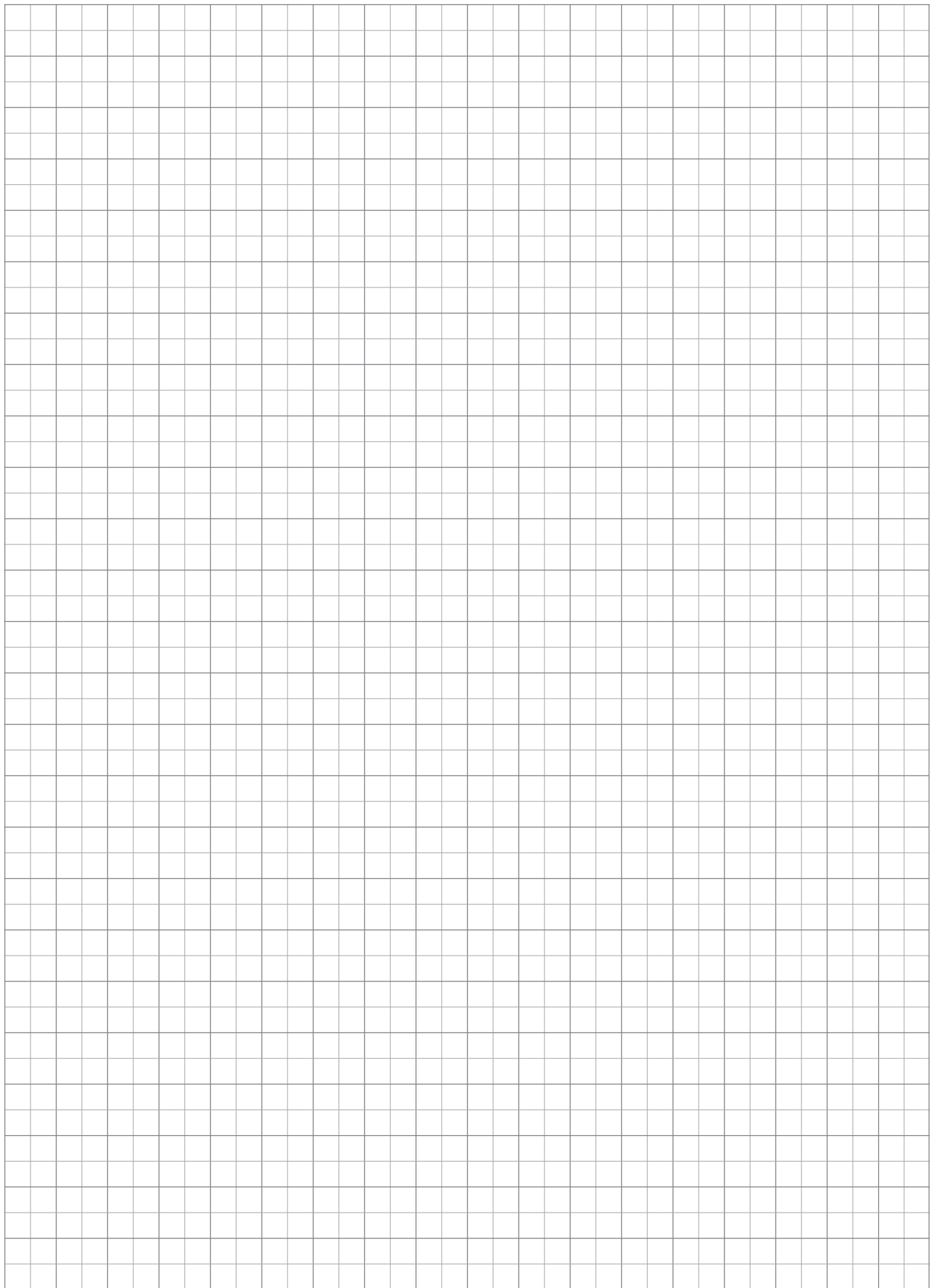
Il foro competente per l'acquirente e per noi è 8004 Zurigo. Siamo tuttavia autorizzati a citare in giudizio l'acquirente anche presso la sua sede.

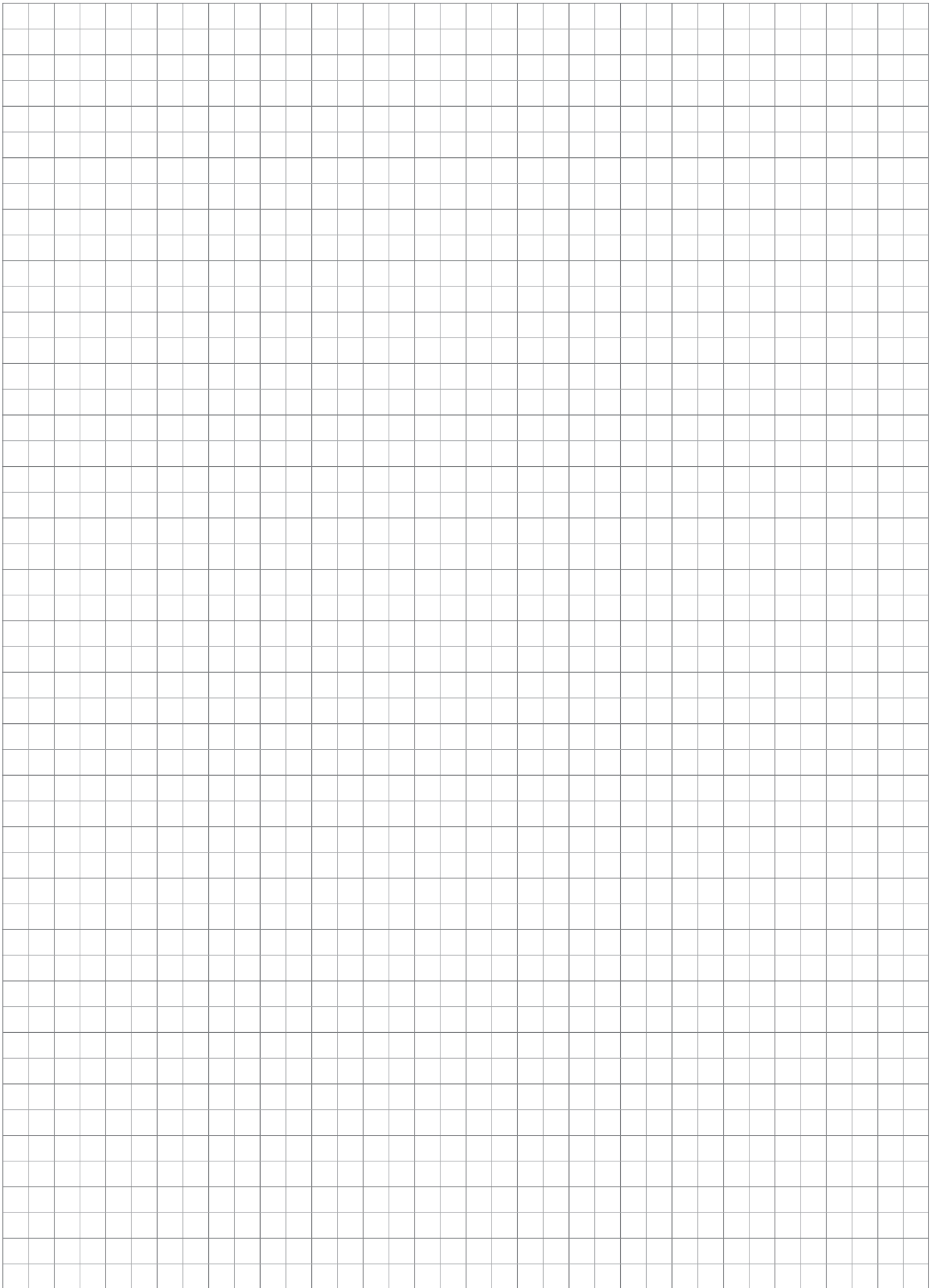
Questo listino prezzi è valido dal 01.01.2020 al 31.12.2020, salvo modifiche.

**Sede principale:**

Xella Calcestruzzo Cellulare Svizzera SA  
Steinackerstrasse 29, 8302 Kloten

**Zurigo, 1° gennaio 2020**





**Xella Porenbeton Schweiz AG**

Xella Béton Cellulaire Suisse SA

Xella Calcestruzzo Cellulare Svizzera SA

Steinackerstrasse 29

8302 Kloten

☎ 043 388 35 35

📠 043 388 35 88

@ info.ch@xella.com

🌐 www.ytong.ch

**KompetenzCenter**

Centre de compétence

Centro di Competenza

☎ 043 388 35 55

@ tec@xella.com

**Hinweis:** Diese Broschüre wurde von der Xella Porenbeton Schweiz AG herausgegeben. Wir beraten und informieren in unseren Druckschriften nach bestem Wissen und dem neuesten Stand der Technik bis zum Zeitpunkt der Drucklegung.

Da die rechtlichen Regelungen und Bestimmungen Änderungen unterworfen sind, bleiben die Angaben ohne Rechtsverbindlichkeit. Eine Prüfung der geltenden Bestimmungen ist in jedem Einzelfall notwendig.

Informationen zum Datenschutz und zum Umgang mit Ihren Daten finden Sie unter

<https://www.ytong.ch/de/datenschutz.php>

**Remarque:** cette brochure a été publiée par Xella Porenbeton Schweiz AG. Nous conseillons et informons dans nos documentations selon notre meilleur niveau de connaissance et les technologies disponibles jusqu'à la date de publication.

Comme les réglementations et les dispositions légales sont susceptibles de changer, les informations ne présentent aucun caractère juridiquement contraignant. Un examen des dispositions applicables est nécessaire dans chaque cas particulier.

Pour plus d'informations sur la protection des données personnelles et l'utilisation de vos informations,

rendez-vous sur <https://www.ytong.ch/fr/protection-des-donnees.php>

**Nota:** La presente brochure è edita dalla Xella Calcestruzzo Cellulare Svizzera SA. I dati e le indicazioni contenute hanno carattere esclusivamente esemplificativo ed informativo e rispondono agli standard e normative SIA attuali della tecnica delle costruzioni al momento della stampa.

Dato che l'utilizzo del calcestruzzo cellulare è stato sottoposto alle norme SIA ed ai certificati di approvazione, i dati e le indicazioni riportate non esonerano il cliente dall'obbligo di verificare ed adeguarsi alle normative vigenti.

Le informazioni sulla protezione dei dati e sul trattamento dei vostri dati sono disponibili all'indirizzo

<https://www.ytong.ch/de/datenschutz.php>

Ytong is a registered trademark of the Xella Group.

The logo for Xella, featuring the word "Xella" in a bold, blue, sans-serif font. The letter "X" is stylized with a diagonal slash through it.